



2

Hirondelle

Méthode de Français

Livre de l'élève

„O‘QITUVCHI“ NASHRIYOT-MATBAA IJODIY UYI
TOSHKENT — 2018

UO'K: 811.133.1(072)
KBK 81.2 Fr-922
F88

Mualliflar:

**Said Rahmonov, Shodiyor Nishonboyev,
Abdurahim Nosirov, Erkinoy Xudayberganova,
Inobat Matniyozova**

Taqrizchilar:

Svetlana Makaryans – Toshkent davlat pedagogika universiteti huzuridagi xalq ta’limi xodimlarini qayta tayyorlash va ularning malakasini oshirish hududiy markazi fransuz tili o’qituvchisi.

O’ktam Toshxo’jayeva – Toshkent shahar Mirobod tumanidagi 125- sonli maktabning fransuz tili o’qituvchisi.

Mualliflar ushbu darslik-majmuaning yaratilishida ko’rsatgan beminnat yordamlari va bergan maslahatlari uchun O’zbekistondagi Fransiya elchixonasiga, O’zbekistondagi Fransiya instituti va Respublika Ta’lim markazi mutaxassislariga o’z minnatdorchiliklarini izhor etadilar.

Darslik-majmuani sinovdan o’tkazishda ishtirok etgan Respublikamizning barcha maktab o’qituvchilari va o’quvchilariga hamda mazkur darslik-majmuani tayyorlashda ishtirok etgan trenerlarga, shuningdek, O’zbekistondagi Fransiya elchixonasiga va taqrizchilarga alohida tashakkur bildiradilar.

Respublika maqsadli kitob jamg’armasi mablag’lari hisobidan chop etildi.

ISBN 978-9943-22-266-3

© S.Rahmonov va b.
© «O’qituvchi» NMIU, 2014
© «O’qituvchi» NMIU, 2018

AZIZ MURABBIYLAR VA OTA-ONALAR !

„Hirondelle 2“ bevosita **„Hirondelle 1“** o'quv-metodik majmuasining davomi sifatida sizning e'tiboringizga havola etilmoqda.

Ushbu o'quv-metodik majmua O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2012-yil 10-dekabrdagi „Chet tillarni o'rganish tizimini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to'g'risida“gi PQ-1875-sonli Qarorida belgilangan vazifalar ijrosini ta'minlash maqsadida yaratilgan Davlat ta'lim standarti va o'quv dasturlari asosida ushbu „Hirondelle“ darslik-majmuasi yangicha yondashuv asosida yaratildi.

O'quv-metodik majmua darslik, o'qituvchi uchun metodik qo'llanma, o'quvchi-ning mashq daftari hamda multimedia ilovasidan iborat bo'lib, ular yaxlit holda bolajonlarning fransuz tilini oson o'rganishlari uchun yordam beradi. Unda qiziqarli mashqlar, she'rlar, qo'shiqlar va boshqa turli amaliy topshiriqlar jamlangan.

2-sinf uchun yaratilgan bu majmua albatta kamchiliklardan holi emas, shu bois bildirilgan fikr va takliflar, biz mualliflar uchun juda muhimdir.

Mualliflar

Table des matières

Unités	Leçons	Thèmes	Pages
Bonjour école!			6-17
1	1	Le 2 septembre – c'est la rentrée. Bonne fête! Apprenons ABC	6 7
	2	Les lettres A, L, O	8-9
	3	Les lettres I, Z	10-11
	4	Les lettres B, E	12-13
	5	Les lettres U, R	14-15
	6	Les lettres M, Y, N	16-17
Les affaires scolaires			18-27
2	1	Les lettres é, ê, è	18-19
	2	Les lettres F, H Bonne fête!	20 21
	3	La lettre C	22-23
	4	Les lettres S, T	24-25
	5	Les lettres K, Q	26-27
Les matières scolaires			28-35
3	1	Les groupes de lettres -un, -in, -im	28-29
	2	La lettre G	30-31
	3	Les lettres J, D, X	32-33
	4	Les lettres V, W	34-35
Bilan			36-37
Les jours de la semaine			38-45
4	1	Les groupes de lettres -on, -om	38-39
	2	Les groupes de lettres -ou, -où	40-41
	3	Les groupes de lettres -an, -am, -en, -em	42-43
	4	C'est la salle de français Les groupes de lettres -il, -ill	44 45
Dans la salle			46-53
5	1	Le groupe de lettres oi	46-47
	2	Le groupe de lettres ch	48-49
	3	La lettre p . Le groupe de lettres ph	50-51
	4	Le groupe de lettres ui	52-53
L'heure qu'il est			54-61
6	1	Les groupes de lettres – eu, - oeu	54-55
	2	Quelle heure est-il?	56-57
	3	Les groupes de lettres -ai, -ei	58-59
	4	Dans l'après-midi Après la classe	60 61
Bilan			62-63

Ma journée			64-69
7	1	Chaque jour je... Les lettres X, Z	64 65
	2	Le groupe de lettres – er, – ez Le groupe de lettres – ier, – ière	66 67
	3	Le groupe de lettres au, eau Quel temps fait-il?	68 69
Salut, c'est moi...			70-73
8	1	Je fais mon portrait	70
	2	Je présente mon ami(e)	71
	3	Je présente ma famille	72-73
Les vêtements			74-78
9	1	Les vêtements	74-75
	2	Vêtements de garçon Vêtements de fille	76 77
	3	Uniforme scolaire	78
Les fêtes			79-82
10	1	Les fêtes	79
	2	Bonne fête!	80
	3	Les fêtes du printemps	81
	4	Bon anniversaire!	82
Bilan			83-84
Mes intérêts			85-87
11	1	J'aime le sport, et toi?	85
	2	On aime le foot	86
	3	Je m'intéresse à la musique. Et toi?	87
Mes intérêts			88-91
12	1	Mes loisirs	88
	2	Pendant les vacances	89
	3	Les trois amis	90
	4	Un bon voyage	91
Ma journée de repos			92-94
13	1	Ma journée de repos	92
	2	Au cirque	93
	3	Voyage dans la nature	94
Dans le monde des contes			95-99
14	1	Le petit Chaperon Rouge	95
	2	Dans la forêt	96
	3	Chez la Grand-mère	97-98
	4	Parlons du conte	99
Bilan			100-101
Ota-onalar uchun			102-108
Lug'at			109-119

Le 2 septembre – c'est la rentrée Bonne fête!

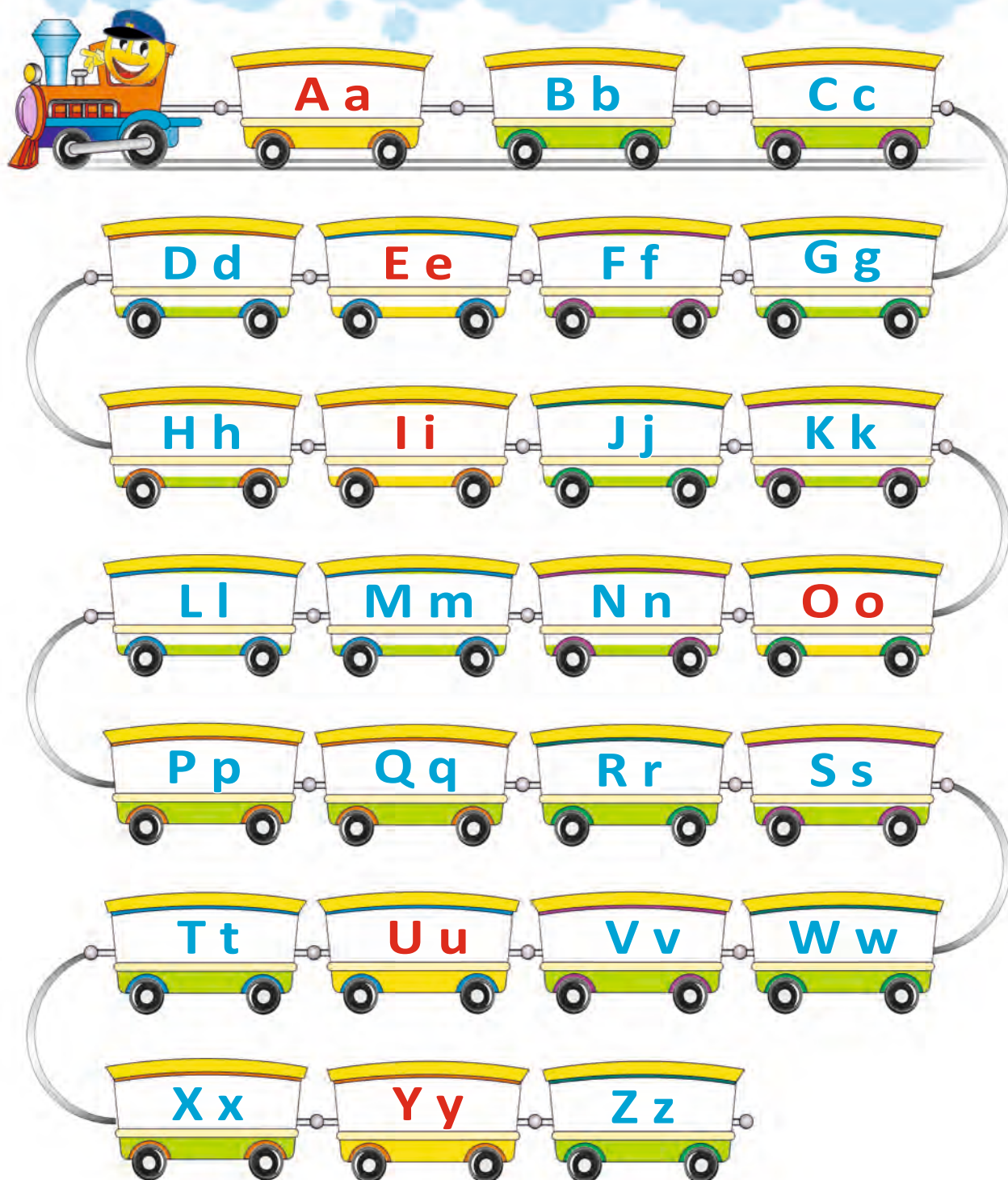


Apprenons ABC

Unité 1

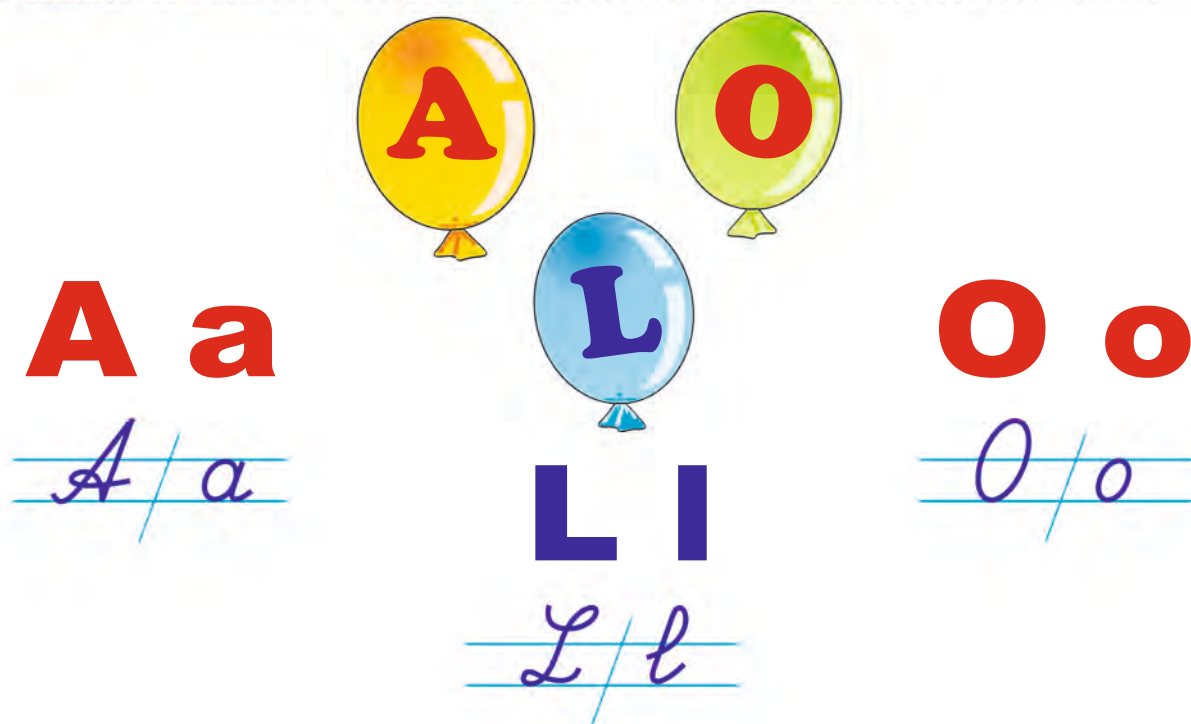
Leçon 1

Ecoutez, répétez, chantez A B C



Unité 1 Leçon 2

Les lettres A, L, O



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

A — o — a — L — O — l — A

a — la a — al a — lo Lo — la
o — lo o — ol la — lo o — la

② Lis et apprends l'écriture! O'qi va yozuvni o'rgan!



Lo — la

Lola



A — li

Ali



③ Chantons le RAP ALPHABET.



④ Attention! Diqqat!



- Qui est-ce?
- C'est

⑤ Jeu. Demande et répons! O'yin. So'ra va javob ber!

- Qui est-ce?
- C'est



Unité 1 Leçon 3

Les lettres l, z



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

A - l - o - z - l - l - a - o - z - l - i

la - li	zo - za	lo - li	zi - za	A - zi - za
lo - la	zo - zil	zi - lo	za - zi	Zi - lo - la

② Jeu. Demande et répons! O'yin. So'ra va javob ber!

– Qui est-ce?

– C'est ...



Lo - la

Lola



A - ziz

Aziz



Zi - lo - la

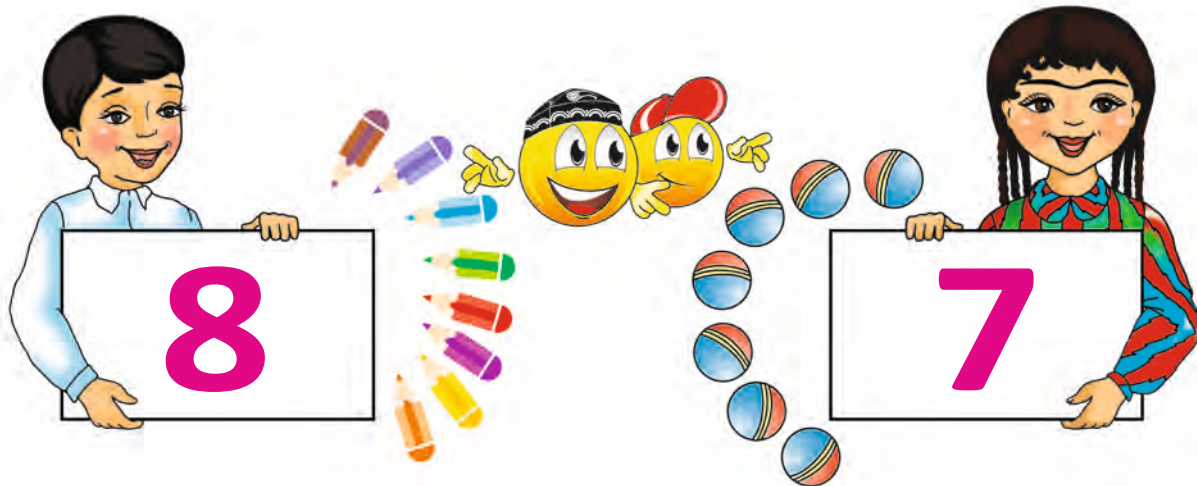
Zilola

Unité 1 Leçon 3

③ Rap: 1 2 3 ...

1 2 3 4 5 6 7 8 9

④ Comptez! Lis et complétez! Sana! O'qi va to'ldir!



C'est Aziz. Il a 8 ...

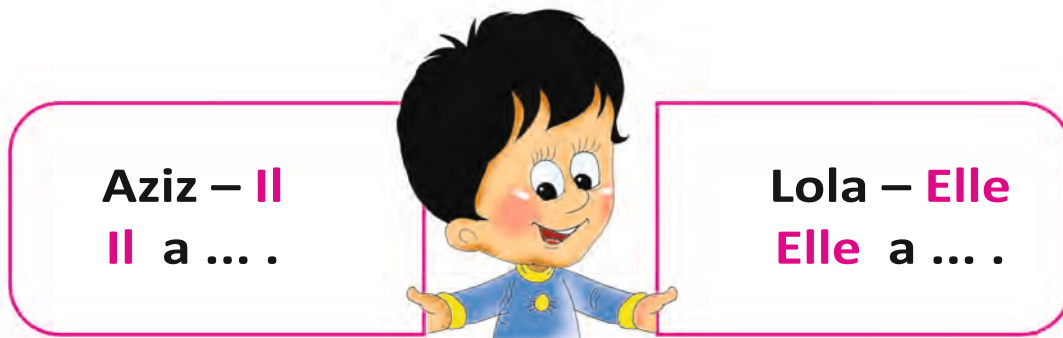
C'est Lola. Elle a 7 ...

⑤ Attention! Diqqat!



Aziz – il
Lola – elle

⑥ Je sais ... Men ... bilaman.



Aziz – il
il a ...

Lola – Elle
Elle a ...

Unité 1 Leçon 4

Les lettres B, E

B b

B b



E e

E e

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ba – bo – bi – be – la – lo – elle – zel – le

la balle – le bol – elle – belle – Emma

ba – bo

la – le

elle – belle

bi – be

za – ze

le – les

② Attention! Diqqat!



e — le
e — elle
e — belle

③ Lis et apprends l'écriture! O'qi va yozuvni o'rgan!



Le bol

Le bol



Elle

Elle



Il

Il

④ Attention! Diqqat!



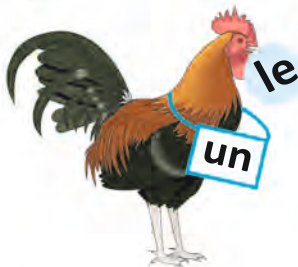
– Qu'est-ce que c'est ?
– C'est ...

⑤ Jeu. Demande et répons! O'yin. So'ra va javob ber!

– Qu'est-ce que c'est ?
– C'est ...



⑥ Attention! Diqqat!



un – le
une – la

⑦ Lis et parle! O'qi va gapir!

Aziz a une balle. C'est la balle d'Aziz.

Lola a un bol. C'est le bol de Lola.



⑧ Je sais ... Men ... bilaman.

– Qui est-ce?
– C'est ...



– Qu'est-ce que c'est?
– C'est ...

Unité 1 Leçon 5

Les lettres U, R

U u

U u



R r

R r

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

u – lu – bu – re – zu – ra – ro – ru

une – rue – lune – une – plume – une – robe

– Qu'est-ce que c'est?

– C'est ...



la lune

La lune



la rue

La rue



une robe

Une robe

② Lis et apprends l'écriture! O'qi va yozuvni o'rgan!

C'est une rue.

C'est un pull.

C'est une rue. C'est un pull.

③ Lis et demande! O'qi va so'ra!

– Qu'est-ce que c'est?

– C'est une robe.

– C'est la robe de Lobar.



– Qu'est-ce que c'est?

– C'est une balle.

– C'est la balle d'Aziz.

④ Attention! Diqqat!



de Lobar
d'Aziz

⑤ A toi de parler! Endi sen gapir!

– C'est ...



⑥ Je sais Men ... bilaman.

C'est une ...
C'est un ...



... de Lobar
... d'Aziz

Unité 1 Leçon 6

Les lettres M, Y, N



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ma – na, mo – no, mu – nu, me – ne

mami, malle, banane, bonnet

Li – ly, bi – by, ni – ny, ti – ty

Stylo, Nelly

② Regarde et retiens! Qara va eslab qol!



le bonnet



une malle



le stylo



une banane

③ Lis et apprends l'écriture! O'qi va yozuvni o'rgan!

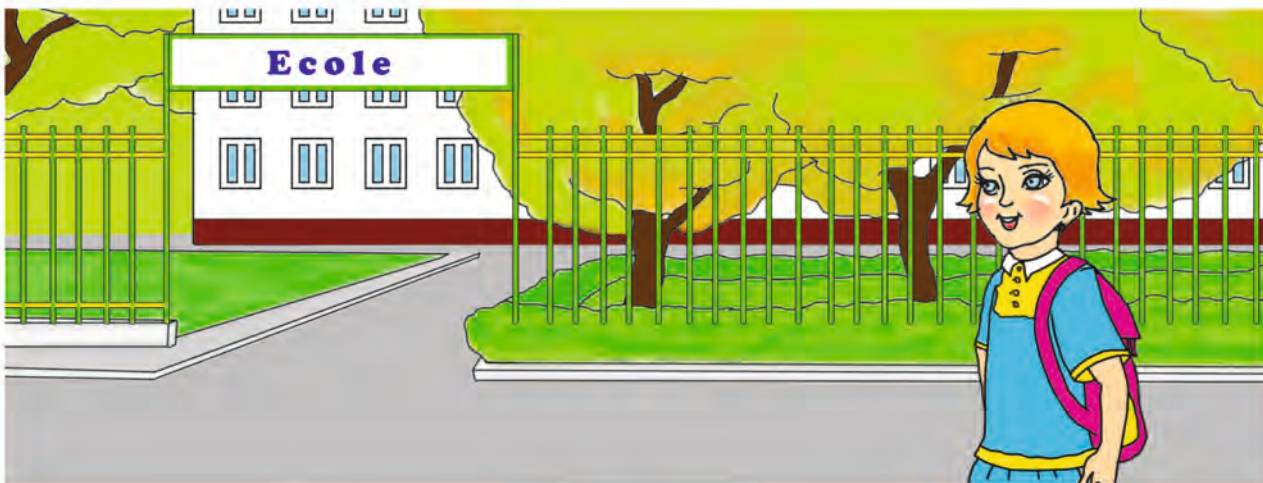
Nelly a une banane.

④ Lis et demande! O'qi va so'ra!



C'est mamie. C'est la mamie de Nelly.
La mamie de Nelly est bonne.
C'est Nelly. Elle lit le livre.
Elle va à l'école. Elle est bonne.

- Qui va à l'école?
- Qui est bonne?

⑤ Tu demandes et je réponds.
Sen so'ra va men javob beraman.

⑥ Compte et dis! Sana va ayt!



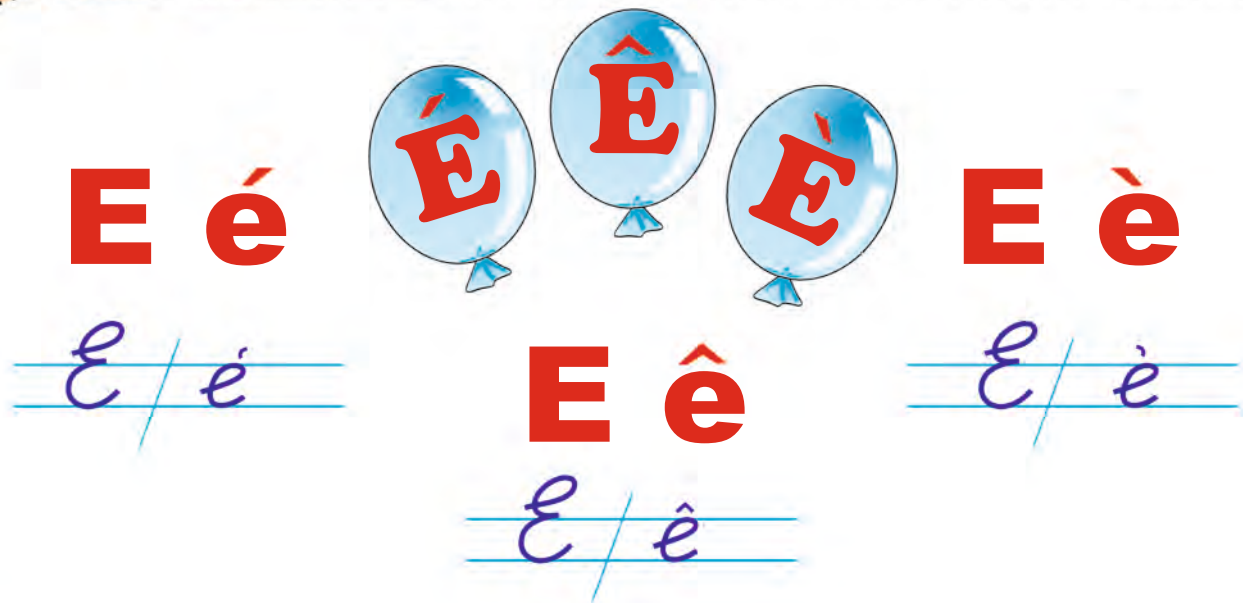
⑦ Je sais Men ... bilaman.

$$Y = i + i$$


bonne
Qui est bonne?

Unité 2 Leçon 1

Les lettres É, Ê, È



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

lé té bé sé mé né

l'été le bébé la télé l'école



un élève/l' élève

pè mè lè bè rè

le père, la mère, une élève, Zoé



une élève/l' élève

bê tê sê rê zê

la tête la fête la bête

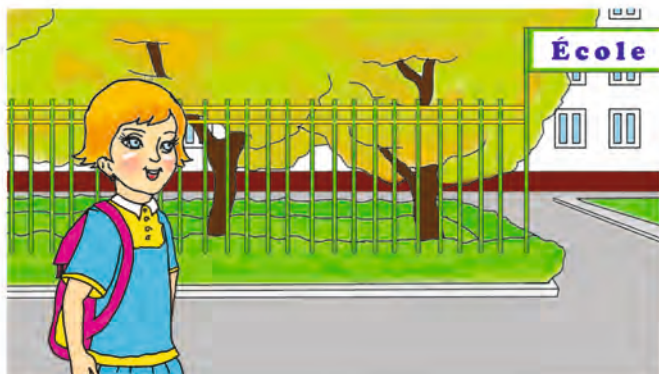
② Attention! Diqqat!



é – école	bébé	télé	été
è – père	mère	frère	
ê – tête	fête	bête	

Unité 2 Leçon 1

③ Lis et répons! O'qi va javob ber!



C'est **une** école.
C'est **l'**école de Zoé.
Cette école est belle.

• Comment est l'école?



C'est **une** classe.
C'est **la** classe de Zoé.
La classe est propre.

• Comment est la classe?

④ Attention! Diqqat!



une $\begin{cases} \text{la} \\ \text{l'} \end{cases}$

une classe – la classe
une école – l'école
une élève – l'élève

⑤ Je sais Men ... bilaman.



une $\begin{cases} \text{la} \\ \text{l'} \end{cases}$

une classe – la classe
une école – l'école

Unité 2 Leçon 2

Les lettres F, H



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

fa – fi – fo – fy – fe – fu – fa – fla

ha – hé – thé – kho – kha – khi – hi

la fête, la fenêtre, habite, un hérisson



Farida



l'hirondelle



le hérisson



Fadette

L'hirondelle

Le hérisson

② Lis et réponds aux questions!

O'qi va savollarga javob ber!



C'est Farida. Elle habite à Fergana, en Ouzbékistan.

• Et toi, tu habites où?

Bonne fête

Unité 2 Leçon 2

③ Observe et apprends! Kuzat va o'rgan!



Le 1^{er} octobre, c'est la fête
des enseignants



– Bonne fête!

– Merci!

– Bonne fête!



④ Attention! Diqqat!



Bonne fête!

Bonne fête, maître, maîtresse!

⑤ Je sais Men ... bilaman.

Bonne fête!



**le maître,
la maîtresse**

Unité 2 Leçon 3

La lettre C



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

Ca – co – cu – cla – clo – clu – cra – cro – cru

une carte, une classe, une école, un cartable

② Lis et demande! O'qi va so'ra!

Qu'est-ce que c'est? C'est ...



une carte



une classe



un cartable

③ Attention! Diqqat!



c + a – o – u
avec
les consonnes

une carte

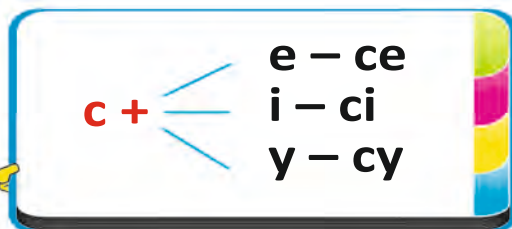
une classe

Unité 2 Leçon 3

④ Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ce – ci – cy – ce – ci, c'est

ceci, celà, cycle, cette, c'est, merci, Lucie



une bicyclette

une bicyclette

⑤ Lis et demande! O'qi va so'ra!



C'est une classe. C'est la classe de Cécile.
C'est Salima. Elle est dans la classe. C'est Cécile.
Elle est l'amie de Salima.

• Qui est l'amie de Cécile?

⑥ Je sais Men ... bilaman.

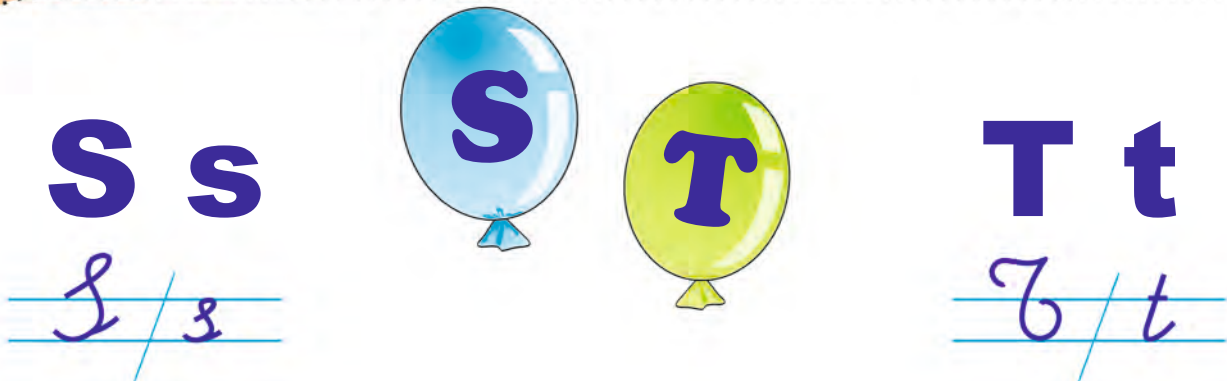
c +
 [e]
 [i]
 [y]



un ami
une amie > l'ami(e)

Unité 2 Leçon 4

Les lettres S, T



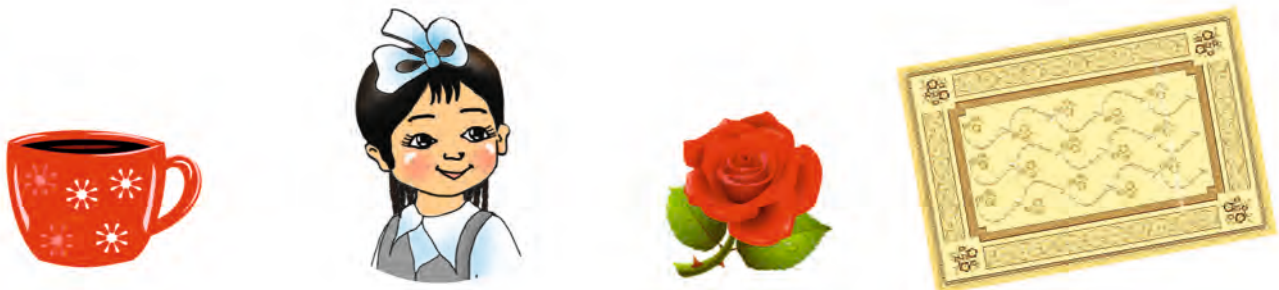
① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

se – sel – sé – sè – su – sa – so

une salle, une tasse, une rose

ta – te – té – tè – ti – tu – to

la télé, la tête, la tomate, petite



Une tasse

Salima

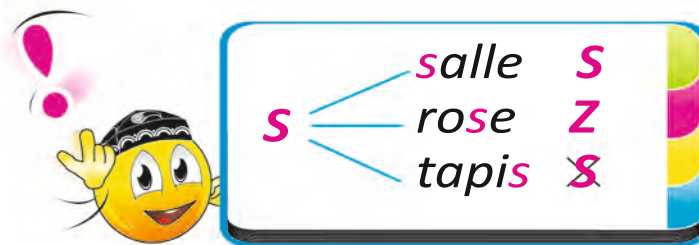
Une rose

Un tapis

Une tasse

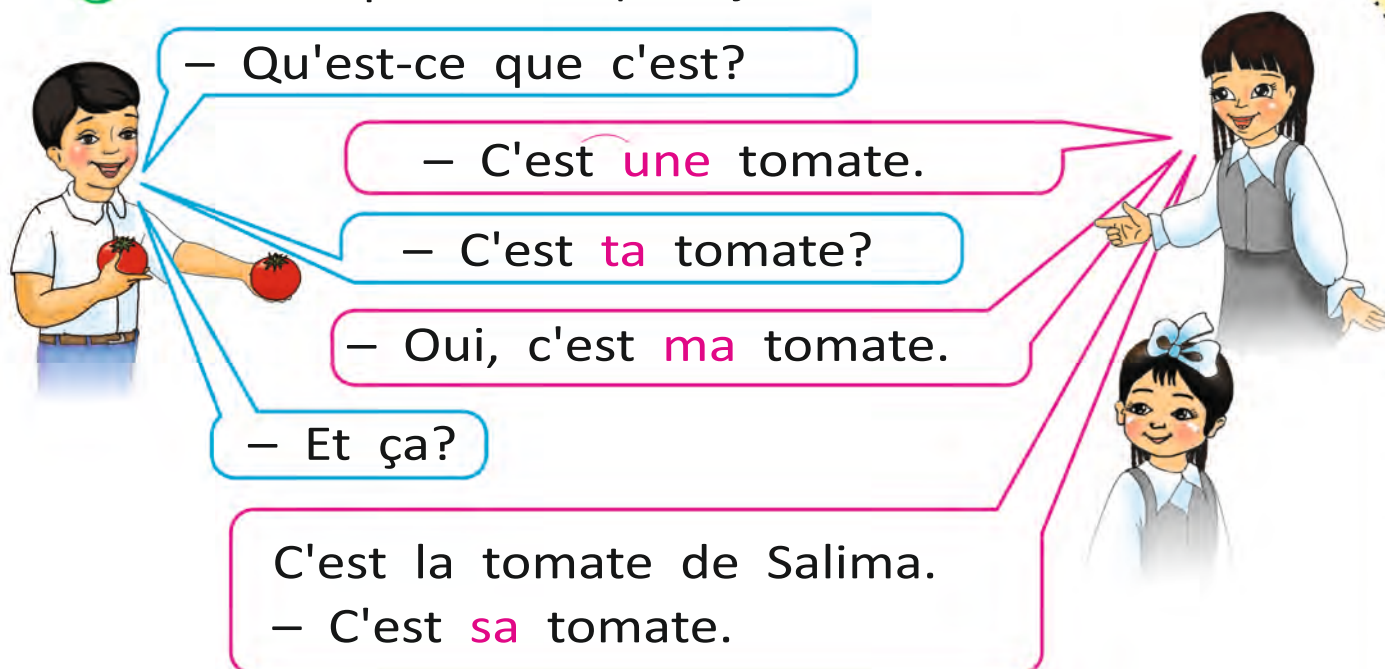
Une rose

② Attention! Diqqat!



Unité 2 Leçon 4

③ Lis et répons! O'qi va javob ber!



– Qu'est-ce que c'est?

– C'est **une** tomate.

– C'est **ta** tomate?

– Oui, c'est **ma** tomate.

– Et ça?

C'est la tomate de Salima.
– C'est **sa** tomate.



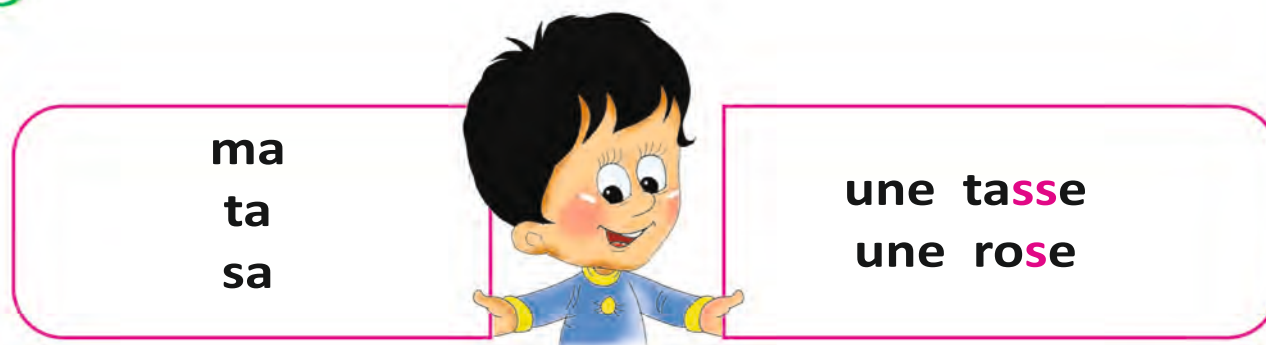
une — une tomate

- ma** tomate
- ta** tomate
- sa** tomate

④ Décris la tasse! Chashkani tasvirla!



⑤ Je sais Men ... bilaman.



ma
ta
sa

une tasse
une rose

Unité 2 Leçon 5

Les lettres K, Q

K k

K k



Q q

Q q

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

Ka – qua, ki – qui, ke – que, kel – quel



Une casquette



Karim

4

Quatre



Karaté

Qui ... ?

Que ... ?

Qui est-ce?

Qu'est-ce que c'est?

② Compte! Sana!

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Qui...? Que...? Qui est-ce?

Unité 2 Leçon 5

- ③ Lis et réponds! O'qi va javob ber!
C'est Lola. Lola dessine. Elle dessine
une balle. Elle dessine mal.

- Qui dessine?
- Que dessine Lola?



- ④ Lis et trouve la bonne question!
O'qi va to'g'ri javobni top!



- C'est Karim. Karim lit un livre.
- Qui est-ce?
 - Que lit Karim?

- ⑤ Observe et demande! Kuzat va so'ra!
(Qui? Que? Qui est-ce? Qu'est-ce que c'est?)



- ⑥ Je sais Men ... bilaman.

Qui ... ?
Que ... ?



Qui est-ce?
Qu'est-ce que c'est?

Unité 3 Leçon 1

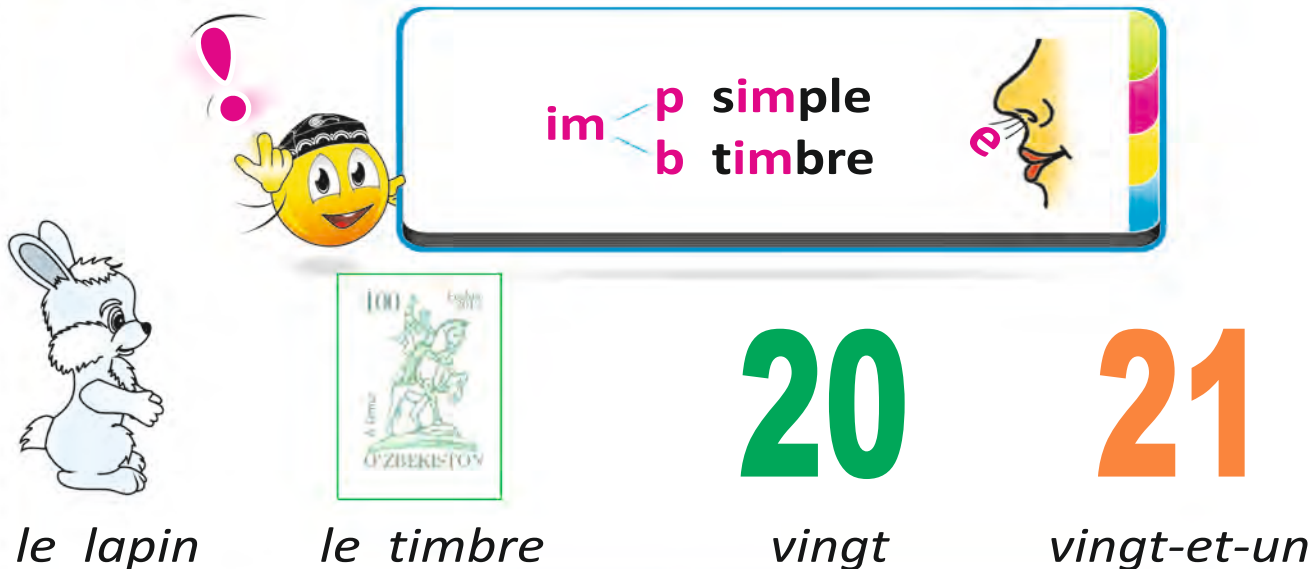
Les groupes de lettres - un, - in, - im



- ① Ecoute et répète les sons!
Tingla va tovushlarni takrorla!

lundi, le ma**t**in, le la**p**in, **s**imple, **t**imbre, **c**inq

- ② Attention! Diqqat!



Unité 3 Leçon 1

③ Ecoute! Lis et demande! Tingla! O'qi va so'ra!

20
vingt

+



- 1 = 21 vingt-et-un
- 2 = 22 vingt-deux
- 3 = 23 vingt-trois
- 4 = 24 vingt-quatre
- 5 = 25 vingt-cinq
- 6 = 26 vingt-six
- 7 = 27 vingt-sept
- 8 = 28 vingt-huit
- 9 = 29 vingt-neuf

④ Ecoute! Lis et comprends! Tingla! O'qi va tushun!



C'est un livre.
C'est le livre de Lola.



C'est un hérisson.
C'est le hérisson d'Aziz.



Un — le — le livre
I' — l' élève

⑤ Je sais Men ... bilaman.

un – brun
in – matin
im – timbre



un – in – im + voyelle
une
lune
image

Unité 3 Leçon 2

La lettre G



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ga – go – gu – gro – gla – gra

ga – gare, gra – grasse, gro – grosse, gris – grise

② Attention! Diqqat!



g + a, o, u
les consonnes

• Qu'est-ce que c'est ...?



une guitare



une règle



une gomme

une règle

une gomme

La lettre G

Unité 3 Leçon 2



③ Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

gi – ge – gy, gi – gilet, pa – page

Une page, une image, une girafe



une page



une image



Georges

une page Georges

C'est Georges. Il habite à Paris, 9, rue Victor Hugo. Il va à l'école. Georges est à la leçon de dessin. Il dessine une image.

④ Je sais Men ... bilaman.



Unité 3 Leçon 3

Les lettres J, D, X



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ja – jo – ju – je – ji

je, joli, jolie, jardin, jupe

da – do – du – de – di

date, dîne, do-do, Doston



C'est une jupe

ta – taxi, te – texte, bo – boxe, Max, Alex

l'exercice, l'examen, dix élèves, six élèves



un taxi

6

six

10

dix



x	texte	x — ks
	examen	x — gz
	deux	x — -
	dix élèves	x — z

Unité 3 Leçon 3

② Ecoute! Lis et demande! Tingla! O'qi va so'ra!

C'est Julie. Julie porte une jupe. Sa jupe est jolie. C'est Jamila. Jamila porte une robe. Sa robe est jolie.

- Qui porte une robe?
- Que porte Julie?
- Et toi?



③ Lis et continue les phrases!
O'qi va gaplarni davom ettir!

Je porte ...
Tu portes ...
Il porte ...
Elle porte ...



④ Je sais Men ... bilaman.

Je
Tu
Il/Elle



une jupe
une robe
une calotte

Unité 3 Leçon 4

Les lettres V, W,



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

va – vo – vi – wa – wi – wo

Vova, le livre, Il ferme, le navet, le wagon



Le vélo

Le vélo



Vova

Vova



le navet

Le navet



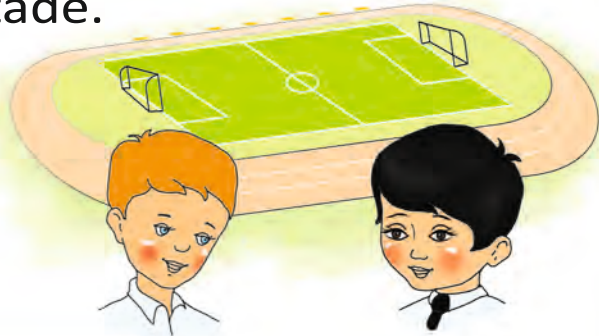
C'est un wagon.

Unité 3 Leçon 4

② Ecoute! Lis et demande! Tingla! O'qi va so'ra!

C'est Vova. Il est l'ami de Vali. Vova va à l'école.
Son école est près du stade.

- Qui est l'ami de Vali?
- Qui va à l'école?
- Où est l'école?



Où est...?
près de...

③ Lis et continue! O'qi va davom ettir!

Vova lit le livre.
Il ferme le livre.



Je lis le livre

Tu lis le livre

Il lit le livre

Elle lit le livre

Je ferme le livre

Tu

Il

Elle

④ Je sais Men ... bilaman.

Je

Tu

Il

Elle



Où est...?
près de...

Bilan



- ① 🎵 Chante le rap alphabet! Alfabet qo'shig'ini kuyla!



- ② Demande et répons. So'ra va javob ber!



Bilan

③ Lis et place les prépositions: **de, d'.**

O'qi va **de, d'** predloglarini to'g'ri qo'lla!

- a) C'est Rano. — _____ est bonne.
 C'est une . C'est la  _____ Rano.
- b) C'est Ali. — _____ a une balle.
 C'est un stylo. C'est le stylo _____ Aziz.

④ Demande! So'ra!

• Qu'est-ce que c'est? C'est ...

ma

ta

sa



⑤ Réponds à la question! Savolga javob ber!

Mets la préposition „près de ...“



Unité 4 Leçon 1

Les groupes de lettres - on - om

on



om

on



om

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

o – on – lon – mon – ton – son – bon

Coton, bonbon, Simon, mon, ton, son

om – som – com – bom – nom

Sombre, pompe, nombre, il tombe



un coton



un bonbon



un concombre

11

onze

② Attention! Diqqat!



bon – bonne → + **nn**

pomm**e** → + **mm**

tomate**** → + les voyelles

un bonbon

un coton

Unité 4 Leçon 1

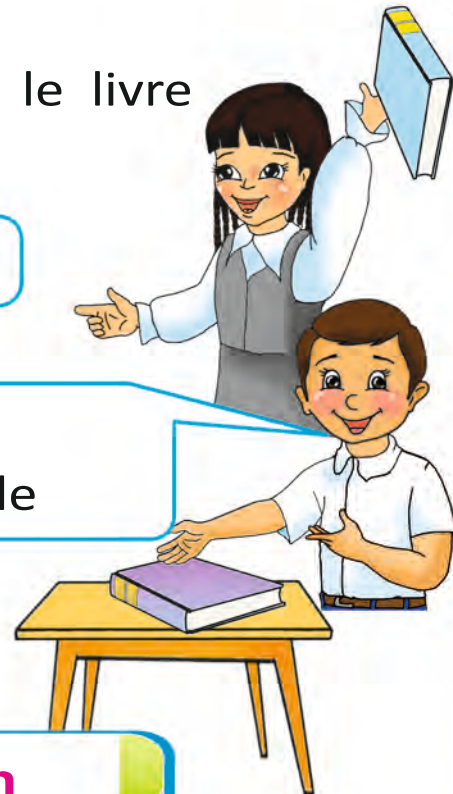
③ Ecoute! Lis et joue! Tingla! O'qi va o'yna!

C'est Lola. C'est un livre. C'est le livre de Lola. Elle montre son livre.



Ali, c'est ton livre?

Non, c'est son livre.
Mon livre est sur la table



④ Attention! Diqqat!



un mon
le > ton
l' > son

⑤ A toi de parler! Endi sen gapir!

C'est mon bonbon.
Mon bonbon est très bon.
Et ton bonbon? Et son bonbon?



⑥ Je sais Men ... bilaman.

un > livre
le > livre



mon livre
ton livre
son livre

Unité 4 Leçon 2

Les groupes de lettres
- ou - où

ou

ou



où

où

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ou – rou – mou – nou – vou

une cour, une tour, une route, une poule

• Où ... ? • Où est ... ? • Où se trouve ... ?



un mouton



une route



une poule

un mouton

une route

② Attention! Diqqat!



Où ... ?
Où est ... ?
Où se trouve ... ?

Il joue à la balle.

③ Rappelle-toi les jours de la semaine!

Hafta kunlarini yod ol!



1 – une semaine

7 – sept jours

**Lundi** – c'est le premier jour**Mardi** – c'est le deuxième jour**Mercredi** – c'est le troisième jour**Jeudi** – c'est le quatrième jour**Vendredi** – c'est le cinquième jour**Samedi** – c'est le sixième jour**Dimanche** – c'est le septième jour

Unité 4 Leçon 3

Les groupes de lettres - an - am - en - em



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

da – dan, ra – ran, la – lan, fa – fam

an – dans, danse, grand, mange, quand

la – len, ta – ten, sa – sen, ma – men, ra – ren



Septembre



Novembre



Décembre

② Attention! Diqqat!



une année – nn
une dame – am+e
un canari – an+a

[a]

Maman entre dans la chambre

30
Trente

+

- 1 = 31 trente-et-un
2 = 32 trente-deux
3 = 33 trente-trois
4 = 34 trente-quatre
5 = 35 trente-cinq
6 = 36 trente-six
7 = 37 trente-sept
8 = 38 trente-huit
9 = 39 trente-neuf

- ③ Ecoute et réponds! Tingla va javob ber!

C'est la leçon de français.
Pendant la leçon, j'apprends le français.
Et toi?



- ④ Lis et demande! O'qi va so'ra!

a) Lola lit. Elle lit le livre.

Que lit Lola?

b) Aziz chante. Il chante une chanson française.

_____?

c) Rano dessine. Elle dessine une balle.

_____?

d) Sardor écrit. Il écrit une dictée.

_____?

- ⑤ Je sais Men ... bilaman.

an
en
am
em



30 31
35 39

Unité 4 Leçon 4

C'est la salle de français



① Lis le texte! Réponds! Matnni o'qi! Javob ber!

C'est une salle. C'est la salle de français.
Le maître entre. Il dit: „Bonjour les enfants!“
Les élèves répondent: „Bonjour, maître!“
La leçon commence. C'est la leçon de français.

- Que vois-tu?
- Qui vois-tu?

② A toi de parler! Endi sen gapir!



Les groupes de lettres

- il, - ill

Unité 4 Leçon 4

-il

-il



-ill

-ill

① Ecoute et prononce! Tingla va talaffuz qil!

il $\left\{ \begin{array}{l} \text{il, avril, mil} \\ \text{le soleil, le travail} \end{array} \right.$

ill $\left\{ \begin{array}{l} \text{une ville, mille,} \\ \text{une village} \\ \text{la famille, brille} \end{array} \right.$



C'est une famille. C'est la famille de Lola. Elle est grande. C'est la mère de Lola. Elle travaille à l'école. C'est le père. Il travaille à la ferme.

C'est papi. Il lit un journal. C'est mamie. Elle est avec Sobir.



C'est le soleil.
Le soleil brille.
Il fait beau.

En été il fait beau.
En hiver il fait
mauvais.

Le soleil brille.

Unité 5 Leçon 1

Le groupe de lettres: oi

oi



o + i = oi

oi

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

moi – toi – soi – loi – voi – roi – noi

la joie, le mois, l'oie, le soir, voici, voilà



une oie

3

trois



une voiture



une poire

② Lis et prononce! O'qi! Talaffuz qil!



Cou – cou, cou – cou
Je suis le coucou des bois.
Cherchez-moi!

une oie

une voiture

Unité 5 Leçon 1

③ Lis et joue! O'qi va o'yna!

Toc! Toc! Toc!

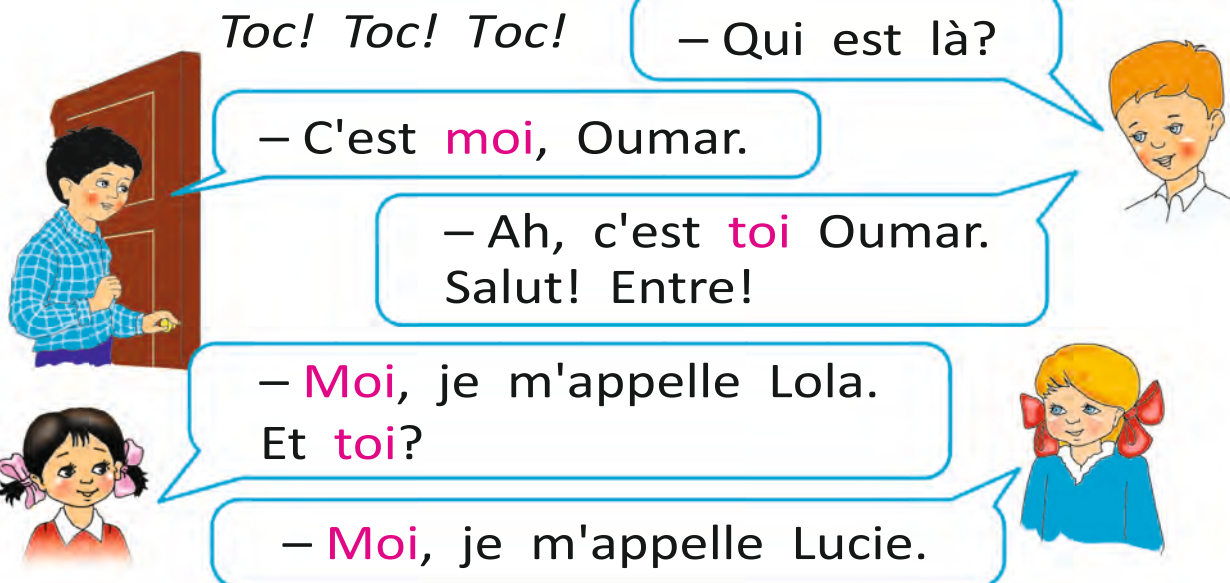
– Qui est là?

– C'est **moi**, Oumar.

– Ah, c'est **toi** Oumar.
Salut! Entre!

– **Moi**, je m'appelle Lola.
Et **toi**?

– **Moi**, je m'appelle Lucie.



④ Attention! Diqqat!

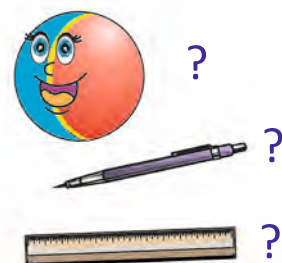
Je = Moi!
Tu = Toi!



⑤ Jeu. Demande et reponds! O'yin. So'ra va javob ber!

Lola, où est

ma
mon
ma



⑥ Je sais Men ... bilaman.

O + i = oi

Moi
Toi
Voici
Voilà



Unité 5 Leçon 2

Le groupe de lettres: ch

ch



c + h = ch

ch

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

cha – cho – chu – che – chi – chat

le chat, cherche, le chocolat, la chambre, Macha



Le chat



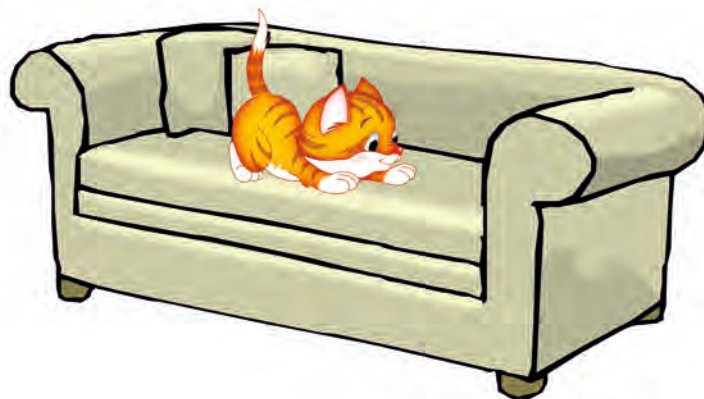
le chocolat



une chemise



Macha



Le chat Pacha cherche le chocolat.

Le chat est sur le divan.

Le chat Pacha

Macha

② Lis! et réponds aux questions!

O'qi va savollarga javob ber!

C'est une chèvre. Elle est blanche. C'est la chèvre de Charles. Elle s'appelle Blanchette. Elle est très belle. Blanchette salut Charles. Elle donne sa patte à Charles. Charles est content.



- Qui est Blanchette?
- Elle est comment?
- Comment salut Blanchette?

③ Compte de 41 à 49! 41 dan 49 gacha sana!

40
quarante

+

- 1 = 41 quarante-et-un
- 2 = 42 quarante-deux
- 3 = 43 quarante-trois
- 4 = 44 quarante-quatre
- 5 = 45 quarante-cinq
- 6 = 46 quarante-six
- 7 = 47 quarante-sept
- 8 = 48 quarante-huit
- 9 = 49 quarante-neuf

④ Je sais Men ... bilaman.

 $c + h = ch$


40, 45, 50
le chocolat



Unité 5 Leçon 3

La lettre p Le groupe de lettres ph



① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

Pa – po – pu – pe – pi – pil – pap

le père, le papi, la pomme, la porte, la poule

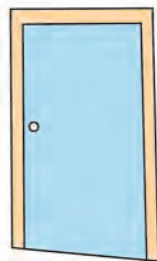
p + h = ph → f

Pa – pha, pi – phi, po – pho, pu – phu

une photo, un éléphant, Philippe, une phrase



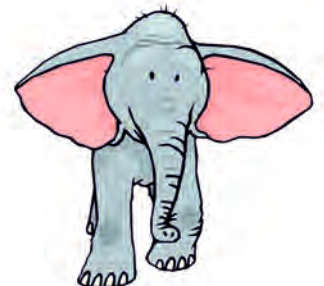
Une poule



Une porte



Grand-père



Un éléphant

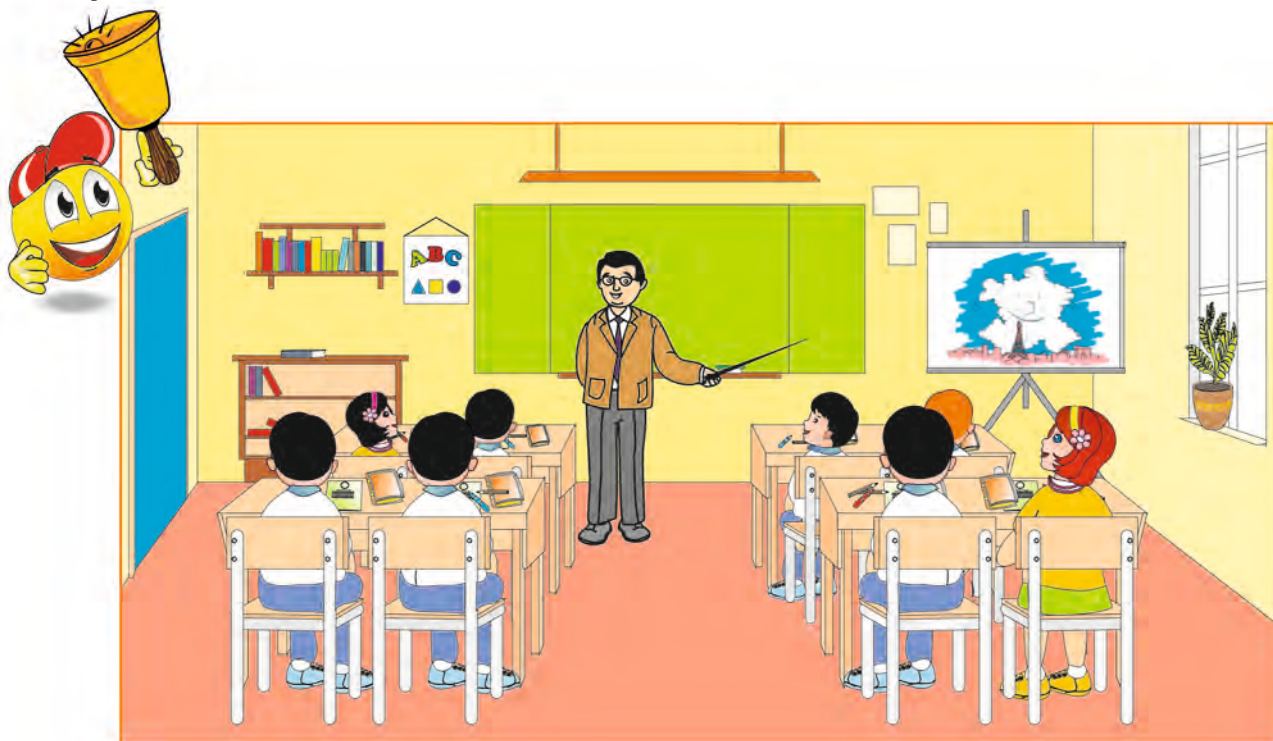


Le coq a 2 pattes.
L'éléphant a 4 pattes.



une porte *une poule*

② Lis! Demande et répons! O'qi! So'ra va javob ber!



On sonne. Les élèves entrent dans la salle.
Le maître ouvre la porte. Il entre dans la salle.
Il ferme la porte. Il dit: «Bonjour les enfants!»
Les élèves disent: «Bonjour le maître!»

- Qui entre dans la salle?
- Quelle est cette leçon?

③ Je sais Men ... bilaman.

P
P + h = ph



On sonne

Unité 5 Leçon 4

Le groupe de lettres: ui

ui



u + i = ui

ui

- ① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

u – lui – pui – nui – sui – zui – rui – tui – luisse

8, la nuit, la pluie, je suis, le parapluie

8

huit



la pluie



Je suis élève.

- ② Ecoute et présente-toi! Tingla va o'zingni tanishtir!

Je suis élève.
Je suis en deuxième classe.
Je suis petit.
Je suis de Boukhara.
Je suis de service.
Et toi?



Je suis élève.
Je suis en deuxième classe.
Je suis petite.
Je suis de Boukhara.
Je suis de service.



Il est petit.

Elle est petite.

oui



o + u + i = oui

oui

- ③ Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

Oui – loui – toui – soui – roui – Louise

Oui, Louis, Louise

- ④ A toi de parler! Demande! Réponds!
Endi sen gapir! So'ra! Javob ber!

Voici ...

C'est ...

Oui, ...

Voilà ...

C'est ...

Oui, ...



Modèle: Nazira dit: «Voilà le livre».
«C'est ton livre?» «Oui, c'est mon livre».

- ⑤ Je sais Men ... bilaman.

u + i = ui
Je suis ...



petit
petite

Unité 6

Leçon 1

Le groupe de lettres: eu, oeu

eu

eu



oeu

oeu

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

eu – leu – deu – seu – reu – ceu – feu

oeu – soeu – doeu – soeu – roeu – loeu

une heure, deux, bleu, une couleur, une soeur



le directeur

2

deux



une fleur



la soeur



e + u = eu ————— deux, couleur

o + e + u = oeu ————— la soeur

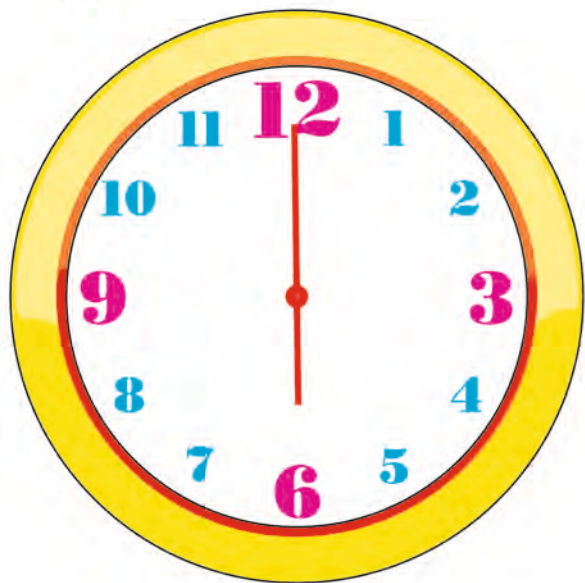
- Il est quelle **heure**?
- Quelle **heure** est-il?
- Il est **deux heures**?



Quelle heure est-il?

Unité 6 Leçon 1

② Regarde et dis! Qara va ayt!



– Quelle heure est-il?

– Il est ... heures.

6
7
8
9
10
11

③ Attention! Diqqat!



Le jour. Il est midi.



La nuit. Il est minuit.

④ Je sais Men ... bilaman.

Il est ... heure(s)

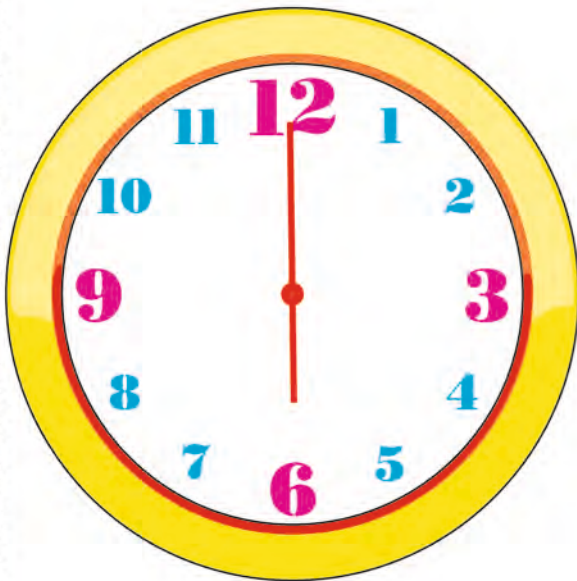


Il est midi
Il est minuit

Unité 6 Leçon 2

Quelle heure est-il?

① Regarde et dis! Qara va ayt!



– Quelle heure est-il?

– Il est ...

6
7
8
9
10
11

heures.

② Attention! Diqqat!

Il est 6 heures. La journée d’Aziz commence.



Il est 6 heure(s)



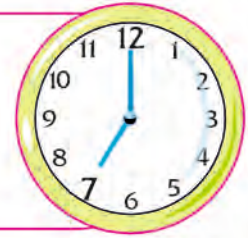
la journée
commence

Unité 6 Leçon 2

③ Lis et répons! O'qi va javob ber!

Il est sept heures. Aziz se lève.
Il fait de la gymnastique. Il se lave.

- Et toi? A quelle heure tu te lèves?



Il est huit heures. Il déjeune. Il va à l'école.

- Et toi? Quand tu vas à l'école?



Il est neuf heures. Il est à l'école.
Il est dans la classe. C'est la leçon de maths.

- Et toi? Où es-tu à 9 heures?



Il est midi. Après la classe Aziz rentre à la maison.

- Et toi? A quelle heure tu rentres à la maison?



Il est 6 h



Il est 7 heures
Il est 8 heures
Il est 9 heures

Unité 6 Leçon 3

Le groupe de lettres: ai, ei

ai

ai



ei

ei

- ① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

ai – lai – tai – sai – bai – mai – rai – vai – gai

13



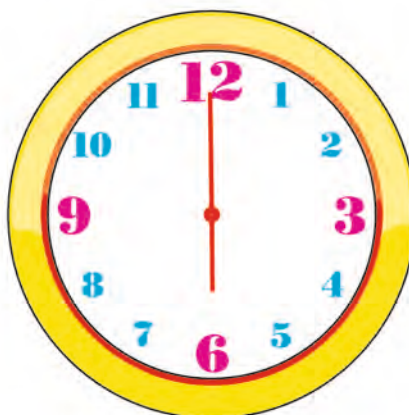
treize

une chaise

il neige

une maison

- ② Lis et demande! O'qi va so'ra!



– Il est quelle heure?

– Il est ... heures?

C'est ma maison. Il neige.

Ma journée de travail

Unité 6 Leçon 3

③ Demande et répons! So'ra va javob ber!

Il est 7 heures.



Je me lève.



Je fais de la gym.



Je me lave.

Il est 8 heures.



Je m'habille.



Je déjeune.



Je vais à l'école.

Il est 9 heures.



Je suis en classe.

Il est midi.



Je rentre à la maison.



Je déjeune.

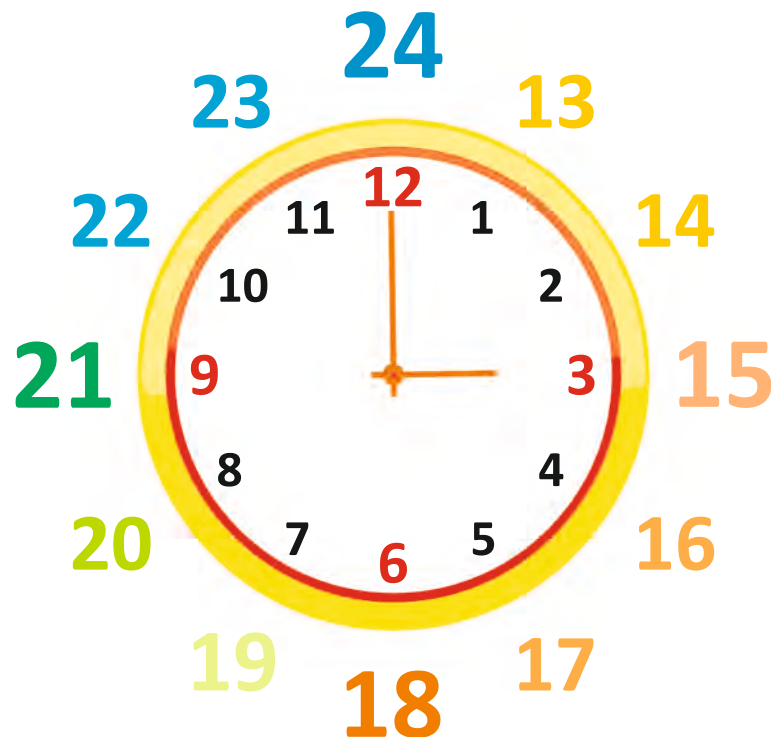
Unité 6 Leçon 4

Dans l'après midi...

① Regarde et dis! Qara va ayt!

– **Quelle heure est-il?**

– **Il est ... heures.**



② Attention! Diqqat!



L'après-midi on dit:

13 heures.

Il est ... 14 heures.

15 heures.

③ Apprends! Yod ol!

Le matin et le jour

Je dis «Bonjour!»

Le soir – je dis «Bonsoir!»

Et la nuit je dis «Bonne nuit!»

Après la classe

Unité 6 Leçon 4

④ Lis et réponds! O'qi va javob ber!



Il est treize heures.
Aziz déjeune.

- Et toi?



Il est quinze heures.
Aziz aide sa mère.

- Et toi?
- Tu aides ta mère?



Il est dix-huit heures.
Il est avec sa famille.
Aziz récite une poésie.
Le père est content.
La mère est contente.

- Et toi?
- Tu récites une poésie à tes parents?



Il est 21 heures. Aziz dit:
«Bonne nuit!» à ses parents.
Il se couche.

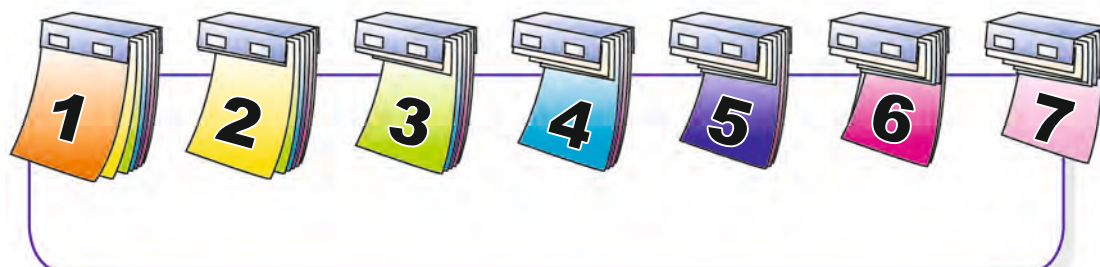




① Rappelle-toi les jours de la semaine!

Hafta kunlarini yodga ol!

Ce sont les jours de la semaine. Nomme-les!



② Ecoute! Répète et apprends!

Tingla! Takrorla va yod ol!

Tic! Tac!

Tic! Tac!

Ticque! Ticque! Tacque!

Et tic! Et tac!

Tic! Tac!



C'est le soleil.
Le soleil brille.
Il fait beau.

En été il fait beau.
En hiver il fait
mauvais.

Le soleil brille.

Bilan

- ③ Regarde et parle!
Qara va gapirib ber!

Modèle: Je m'appelle ...

Voici mon premier livre. C'est ...

Voici mon deuxième livre. C'est ...



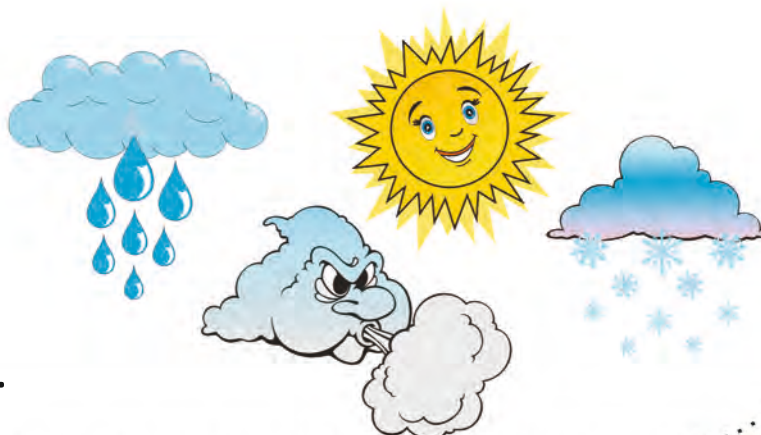
On peut continuer avec des autres livres.

- ④ Dis quelle heure il est!
Soat necha bo'lganini ayt!



- ⑤ Associe! Bog'la!

Il fait froid.
Il fait chaud.
Il pleut.
Il neige.
Il fait du soleil.



Unité 7 Leçon 1

Chaque jour je ...

① Ecoute! Lis! Parle! Tingla! O'qi! Gapir!

• Que tu fais chaque jour?



Il est 8 heures. Après ma toilette je vais à l'école. A l'école je dis bonjour à mon maître et à mes amis.



Il est neuf heures. La leçon commence. C'est la leçon de maths.

Emploi du temps	
Mardi	Français
	Maths
	Musique
	Lecture

Aujourd'hui, c'est mardi. D'après l'emploi du temps j'ai 4 leçons.

• Fais ton emploi du temps pour aujourd'hui!

② Attention! Diqqat!

Je me lève
Tu te lèves
Il se lève
Elle se lève

Je me lave
Tu te laves
Il se lave
Elle se lave

Je m'habille
Tu t'habilles
Il s'habille
Elle s'habille

Les lettres X, Z

Unité 7 Leçon 1

X-Z



X - Z



- ③ Ecoute! Lis! Prononce!
Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

deux – deuxième, dix – dix ans, deux – deux amis

- ④ Lis et parle! O'qi va gapir!



Salut! C'est moi. Je m'appelle Salima. J'habite Khiva, 20, rue Vatan. J'ai huit ans. Je vais à l'école 38. Je suis en deuxième. J'ai beaucoup d'amis. J'apprends le français. Je parle français. J'aime le français. J'aime lire des contes.

- A toi de parler. Présente-toi.

- ⑤ Attention! Diqqat!



beaucoup de ...
peu de ...

J'ai beaucoup d'amis.

J'ai peu d'amis.

Il a beaucoup de livres.

Il a peu de livres.

Unité 7 Leçon 2

Le groupe de lettres: -er, -ez

-er

-er

-ez

-ez

~~-er~~

~~-ez~~

- ① Ecoute! Lis! Prononce!
Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

-ler -der -per -ner -ter -cer

parler, donner, le nez, chez

- ② Lis et prononce correctement!
O'qi va to'g'ri talaffuz qil!

La chanson de la poule

Cott, cott, codé
Venez, mes poulets,
Noirs et blancs
Venez chez maman!

Cott, cott, codé
Venez, vite manger,
J'ai de bons grains
Et des miettes de pain.



- ③ Lis et prononce! Joue avec ton ami(e)!
O'qi va talaffuz qil! Do'sting bilan birga o'yna!

dessiner
parler
chanter
écouter

Parlez!
Chantez!
Sortez!

Ne parlez **pas**!
Ne chantez **pas**!
Ne sortez **pas**!

Le groupe de lettres: -ier, -ière

Unité 7 Leçon 2

-ier

-ier



-ière

-ière

- ① Ecoute! Lis! Prononce!
Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

lio – lia – lié – lier – lière

le premier, la première, le deuxième, la troisième

- ② Ecoute! Présente! Réponds! Tingla! Tanishtir! Javob ber!



Hirondelle 1, c'est mon premier livre de français.
Et ton premier livre de français?



Hirondelle 2, c'est mon deuxième livre de français.
Et ton deuxième livre de français?



Je suis en deuxième classe.
Hirondelle 2, c'est mon deuxième
livre de français.

Je suis en deuxième

Unité 7 Leçon 3

Les groupes de lettres: au, eau

au



eau

au

eau

a + u = **au**

e + a + u = **eau**

① Ecoute! Lis! Prononce! Tingla! O'qi! Talaffuz qil!

au – pai – chai – phai – rai – mau – nau

chaud – chaude, saute, jaune

eau – l'eau – seau – teau – peau

l'eau, beau, un manteau, un chapeau, un oiseau



un tableau



un oiseau

Elle saute.
Elle saute à la corde.



Quel temps fait-il?

Unité 7 Leçon 3

② Dis la météo! Ob-havoni ayt!



C'est l'automne. Il fait mauvais temps. Il fait froid.

Il fait chaud. Il fait beau. Le ciel est bleu.



Il neige. Il ne neige pas.



Il pleut. Il ne pleut pas.



Il fait du vent.



Il y a des nuages.

Unité 8 Leçon 1

Je fais mon portrait

① Lis ce monologue! Décris-toi!

Monologni o'qi! O'zingni tasvirla!

Je suis une petite fille. Mes cheveux sont noirs. Ils sont longs. Mes yeux sont aussi noirs. Ma bouche est petite. Mon nez est droit. Mes joues sont roses.

② Observe et dis! Kuzat va ayt!

Une joue → ma joue → mes joues sont roses.



Mon ami – Mes amis
Mon amie – Mes amies
Ma balle – mes balles
Ma joue – mes joues



③ Rapelle-toi! Esga ol!

Je suis	Nous sommes
Tu es	Vous êtes
Il est	Ils sont
Elle est	Elles sont

Il/Elle est élève. Ils / Elles sont des élèves.

Mes
Tes
Ses



Nous sommes
Vous êtes
Ils sont
Elles sont

Je présente mon ami(e)

Unité 8 Leçon 1

④ Lis correctement! To'g'ri o'qi!

Gentil(le), neuf ans, s'intéresse, ses yeux, les cheveux

⑤ Ecoute! Présente ton ami! Tingla! Do'stingni tanishtir!

C'est Karim. Il est mon ami de classe. Il est bon. Il est gentil. Il habite à Khiva, 30 rue Istiklol. Il a neuf ans. Il va à l'école 28. Il apprend le français. Il s'intéresse au dessin.

- Qui est Karim?
- Où habite Karim?
- Quel âge il a?

⑥ Fais le portrait de Karim! Karimning rasmini tasvirla!



Il est

Il a

⑦ Je sais Men ... bilaman.

9 ans
Une joue
Les cheveux



Ses yeux sont
Son visage est
Ses cheveux sont
Ses joues sont
Sa bouche est
Son nez est

Unité 8 Leçon 2

Je présente ma famille

- ① Apprends la chanson! Qo'shiqni yod ol!
 Si tu aimes ta maman, frappe tes mains,
 Si tu aimes ton papa, frappe tes pieds,
 Si tu aimes grand-maman, crie JE T'AIME,
 Si tu aimes grand-papa, crie JE T'AIME,
 Si tu aimes la famille, crie Hourrah.
- ② Parle de ta famille! Oilang haqida gapirib ber!



C'est une famille. C'est ma famille. Ma famille est grande. Nous sommes sept dans la famille. Mon père, ma mère, ma soeur, mon frère cadet et moi. Il y a le grand-père et la grand-mère.

- ③ Joue! O'yna!

Modèle:

Emma demande.

- Où habite ta famille?
- Qui est ton père?
- Et, ta mère?
- Que fait ton frère cadet?

Salima répond.

- A la campagne.
- Il est médecin.
- Elle est maîtresse.
- Il va à l'école.
- Il est en premier.

Je présente ma famille

Unité 8 Leçon 3

④ Regarde les images et lis!

Rasmlarga qara va o'qib ber!

C'est papa. Il s'appelle Mourod. Il a 45 ans. Il travaille à l'hôpital. Il est dentiste. Après le travail il préfère lire les livres.

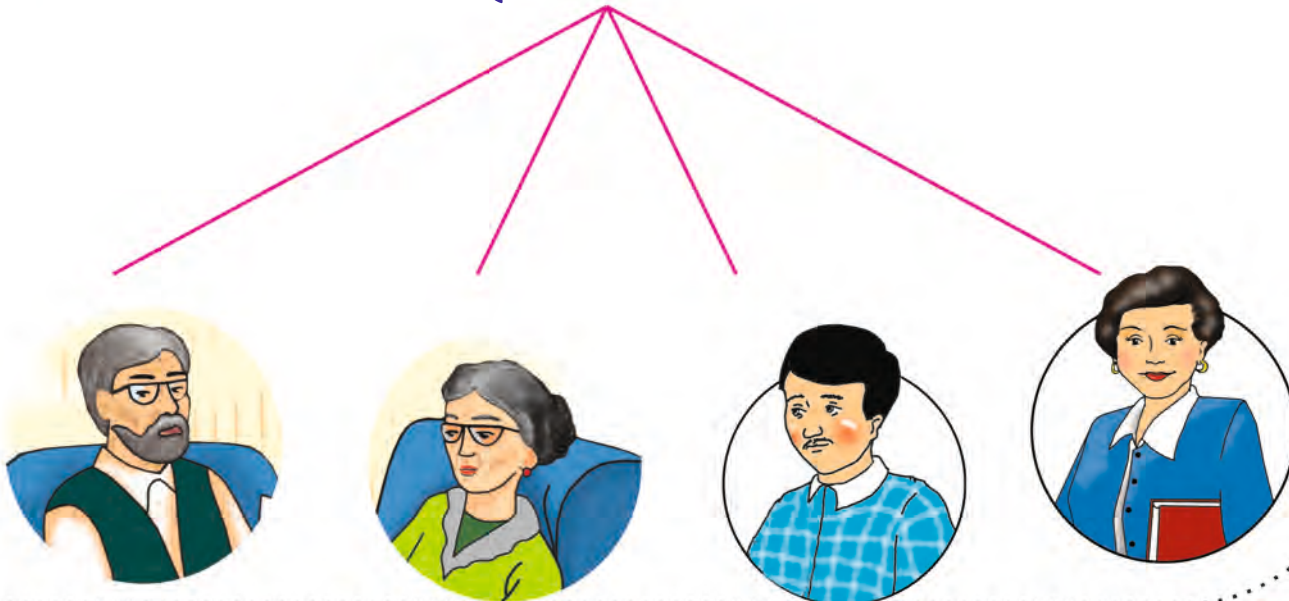


C'est maman. Elle s'appelle Barno. Elle a 43 ans. Elle travaille à l'école № 38. Elle est professeur de français. Chaque jour, après les cours elle aime écouter la musique.



⑤ Réponds à la question! Savolga javob ber!

• Qui est-ce?



Unité 9 Leçon 1

Les vêtements

- ① Lis les noms des vêtements et dis leurs couleurs!
Kiyimlarning nomlarini o'qi va ranglarini ayt!

Modèle:



Une chemise.
C'est une chemise.
Elle est blanche.



Une robe.
C'est une robe.
Elle est rouge.



Une blouse.
C'est
Elle est



Des souliers.
Ce sont
Ils sont



Des baskets.
Ce sont
Ils sont



Un pantalon.
C'est
Il est



Des bottes.
Ce sont
Elles sont



Un tee-shirt.
C'est
Il est

Les vêtements

Unité 9 Leçon 1



Une casquette.
C'est ...
Elle est ...



Un manteau.
C'est ...
Il est ...



Une veste.
C'est ...
Elle est ...



Un complet
C'est ...
Il est ...



Un bonnet.
C'est ...
Il est ...



Une jupe.
C'est ...
Elle est ...



Un chapeau.
C'est ...
Il est ...



Un veston.
C'est ...
Il est ...



Un short.
C'est ...
Il est ...

Unité 9 Leçon 2

Vêtements de garçon

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

des souliers, un tee-shirt, un short

② Que porte Aziz? Aziz nima kiygan?

Modèle: De quelle couleur est ... d'Aziz?

Il porte ...

une calotte
une cravate
une veste
une chemise
un pantalon
des souliers



Le(s) ... d'Aziz ...
(le, la, les)

est noire.
est rouge.
est bleue.
est blanche.
est gris.
sont noirs.

③ Jeu. Demande et réponds selon le modèle!

O'yin. So'ra va namunaga qarab javob ber!

– Que portes – tu?
– Je porte une calotte noire.
– Que portes-tu?
– Je porte ...



④ A toi de répondre!

Endi sen javob ber!

• Que porte Marc?

Il porte ...



Vêtements de fille

Unité 9

Leçon 2

- ⑤ Lis correctement! To'g'ri o'qi!

**une blouse, un chemisier, un manteau,
des chaussettes, des bottes**

- ⑥ Que porte Lola? Lola nima kiygan?

– Elle porte ...

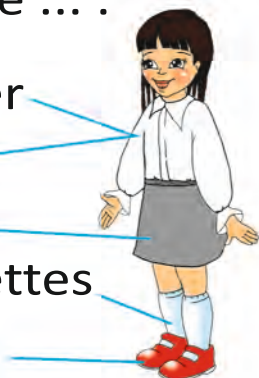
un chemisier

une blouse

une jupe

des chaussettes

des souliers



un bonnet

une robe

un manteau

des gants

des bottes



- ⑦ Lis! Complète les phrases! O'qi! Gaplarni to'ldir!

La ... de Lola est ...

La ... de Lola est ...

Des ... de Lola sont ...



- ⑧ A toi de parler! Lis et demande!

Endi sen javob ber! O'qi va so'ra!

– Et toi, que portes-tu?

– De quelle couleur est ta (ton) ...?

– De quelle couleur sont tes ...?

- ⑨ Dis ce que tu portes en hiver et en été?

Qish va yoz faslida qanday kiyim kiyishingni ayt?

– En été je porte ... – En hiver je porte ...

Unité 9 Leçon 3

Uniforme scolaire

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

**L'uniforme scolaire, des chaussettes,
un mouchoir, un tablier**

② Regarde! Complète les phrases!
Qara! Gaplarni to'ldir!

En été je porte ...



une chemise blanche
un pantalon noir
des souliers noirs

En hiver je porte ...



une chemise blanche
une cravate
un complet
des souliers noirs



En été, elle porte ...



En automne, elle porte ...



une blouse
une jupe
des souliers
des chaussettes
un complet d'élève



• Comment est ton uniforme scolaire?

Les fêtes

Unité 10 Leçon 1



-tion

- ① Ecoute et prononce! Tingla va talaffuz qil!

ia – io – ier – ière – ion – tio – tion

national(e), constitution, nation, notion.



Attention!



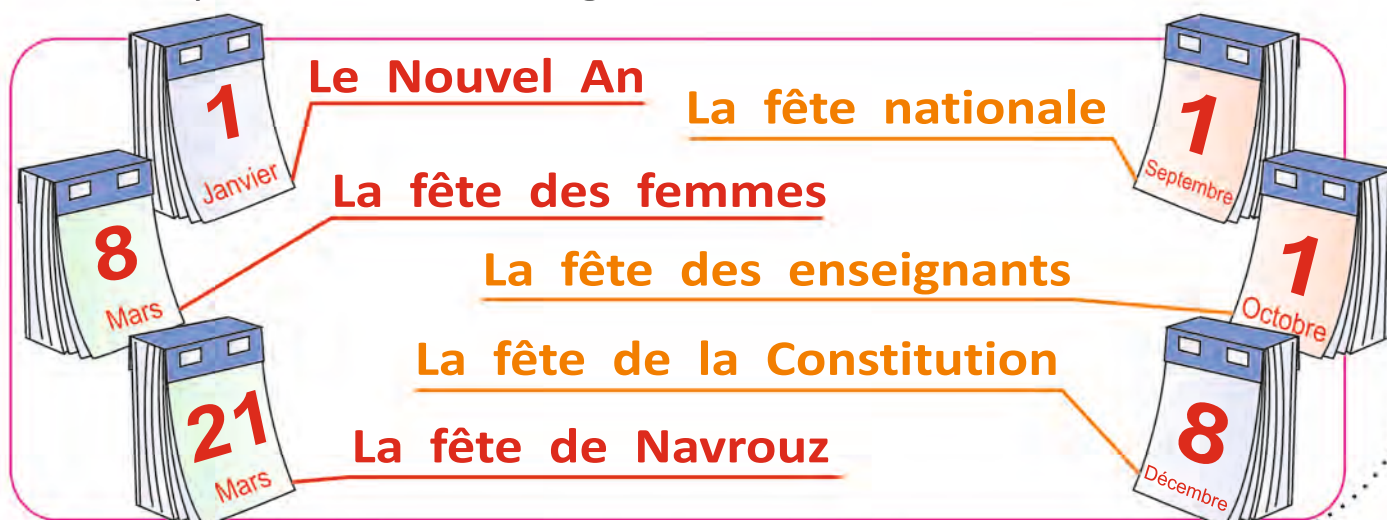
Attention!
On commence la fête!



Pose une question!

- ② Apprends les noms des fêtes!

Bayram nomlarini o'rgan!



Unité 10 Leçon 1

Bonne fête!

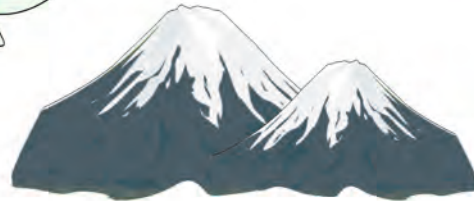
- ① Lis et prononce!
O'qi va talaffuz qil!



La vigne



g + n = gn



La montagne

L'indépendance, la vigne, la montagne

- ② Parle de la fête! Bayram haqida gapirib ber!



Le 1^{er} septembre, c'est la fête de l'Indépendance.
C'est la fête nationale de l'Ouzbékistan. Pas d'école.
Pas de travail. On chante. On danse toute la journée.

- ③ Apprends! Yod ol!

Ma Patrie. Je t'aime.
J'aime tes villes et tes villages.
J'aime tes steppes et tes montagnes.
Je t'aime dans la joie.
Je t'aime ma belle Patrie – Ouzbékistan.

Les fêtes du printemps

Unité 10 Leçon 2

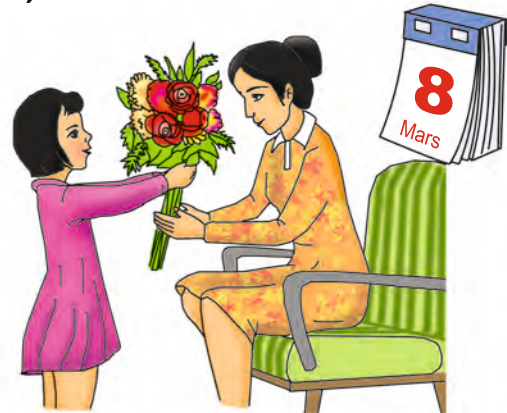
① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

souhaiter du bonheur, carnaï, sournai

Le 8 mars – Journée internationale des femmes

Le 8 mars, c'est une grande fête. C'est la fête des mamans, des grands-mamans et des soeurs. Je dis «Bonne fête!» à ma mère, et à ma soeur.

- Et toi?
- Comment tu félicites ta mère?



② Ecoute et parle!
Tingla va gapirib ber!

Navrouz – c'est la fête du printemps



Le 21 mars. C'est une grande fête. C'est la fête du printemps. Pendant la fête on chante, on danse, on fait du soumalak. J'aime cette fête. Ce jour-là je dis «Bonne fête!» à tout le monde.

Unité 10 Leçon 3

Bon anniversaire!

- ① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

bon anniversaire, soeur, voeu-voeux, bonheur

- ② Apprends cette comptine «Bon anniversaire!»
«Tug'ilgan kuning bilan» she'rini yod ol!

Bon anniversaire

Bon anniversaire Barno!
On te fait des petits cadeaux.
Bon anniversaire Barno!
On va manger un grand gâteau.
Que ces jolis cadeaux
t'apportent le bonheur.



- ③ Bon anniversaire, Barno! Tug'ilgan kuning bilan Barno!



Un gâteau



C'est un cadeau



Le conte de Charles Perrault



Les amis de Barno font des cadeaux.

• Et toi, quand fêtes-tu ton anniversaire?

Bilan

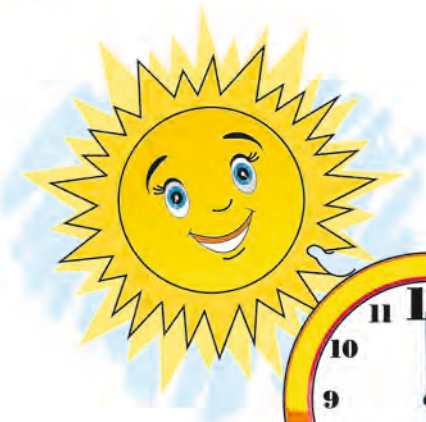
① Répète! Qaytar!

– Quelle heure est-il?

– Il est ... heure(s).



② Attention! Diqqat!



Le jour. Le soleil brille.
Je dis _____.

La nuit. La lune luit.
Je dis _____.

③ Qui porte quoi? Kim nima kiygan?

Modèle: Aziz porte une chemise blanche.



un pantalon noir
des souliers noirs
une cravate
un complet
une blouse
une jupe
des souliers
une chemise blanche
des souliers noirs
des chaussettes
un complet d'élève



④ Dis les noms de ces fêtes! Bayram nomlarini ayt!

Le Nouvel An

La fête nationale

La fête des femmes

La fête des enseignants

La fête de la Constitution

La fête de Navrouz



Mes intérêts

J'aime le sport, et toi?

Unité 11 Leçon 1

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

**le football, le volley-ball, le basket-ball,
le tennis, la natation, le kourach, les échecs**

② Demande et réponds! So'ra va javob ber!

• Quel est ce sport? – C'est ...



le tennis le football la gymnastique le basket-ball

③ Attention! Diqqat!



**faire de ... – Elle fait de la gymnastique.
jouer à ... – Je joue à la balle.**

④ Lis et demande! O'qi va so'ra!

J'aime le sport. Le matin je fais de la gym.
Je cours. Je préfère le football. Après la classe,
je vais au stade. Oumar aime aussi le sport.
Il joue au foot. Je joue au foot avec mes amis.

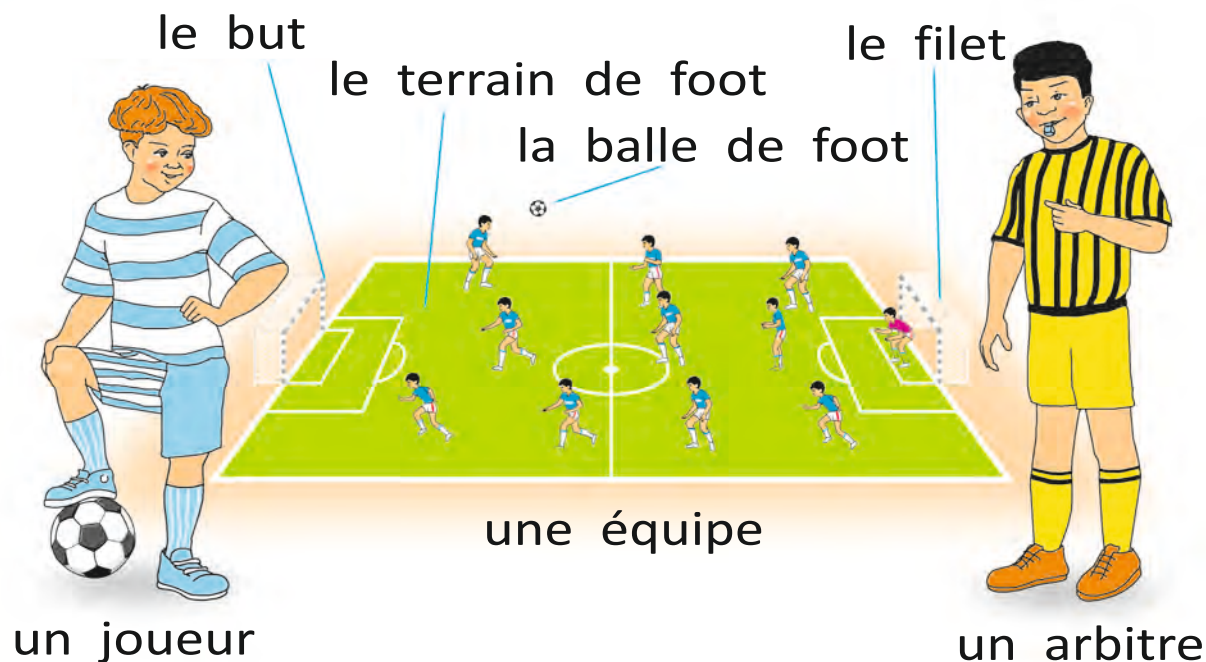
• Et toi, quel sport tu préfères?

Unité 11 Leçon 2

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

football, filet, joueur, équipe, but, ping-pong

② Regarde! Pose des questions! Qara! Savollar tuz!



- Qui est-ce?
- Comptez les joueurs!
- Qu'est-ce que c'est?
- Comptez les buts!

③ Regarde et demande! Qara va so'ra!



Je m'intéresse à la musique. Et toi?

Unité 11 Leçon 3

- ① Lis correctement! To'g'ri o'qi!



- ② Lis! Demande et reponds! O'qi! So'ra va javob ber!

• Qu'est-ce que c'est ?
C'est ...

Un piano
— violon
— roubab
— doira
— guitare
— flûte



- ③ Lis et demande! O'qi va so'ra!

Aziz s'intéresse à la musique. Il préfère
le piano. Il joue du piano.

• Et toi?



Vova aime la musique. Il s'intéresse
au violon. Il joue bien du violon.

• Et toi?

- ④ Attention! Diqqat!



S'intéresser à ...

Jouer de + les instruments musicaux

Unité 12 Leçon 1

- ① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

Charles Perrault, le devoir, je cause

- ② Lis! Parle de ton jour libre!

O'qi! Dam olish kuning haqida gapirib ber!



Demain, c'est dimanche.
Qu'est-ce que tu fais le dimanche?



Ah! Le dimanche?
C'est mon jour libre. Voilà! Ecoute!



Je me lève à 9 heures.
Après le petit déjeuner, je regarde la télé.
J'aide ma mère.



A midi je déjeune avec ma famille.
Après je vais au stade. Je joue au football.



A 5 heures je fais mes devoirs pour demain.
Le soir je cause avec mon père, ma mère.
Tout le monde est content.



A 9 heures je me couche.
• Et toi?
• Comment tu passes ton jour libre?

Pendant les vacances

Unité 12 Leçon 2

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

Les vacances, automne, l'hiver, le printemps



Quand vous avez des vacances?



Nous avons les vacances en automne, en hiver, au printemps et en été.



C'est super!

Et vous, quand vous avez des vacances?



On a des vacances en octobre, en décembre, en février, en mars et en juillet.

② Lis le texte et parle! Matnni o'qi va gapirib ber!

Les grandes vacances

Le 25 mai les grandes vacances d'été commencent. Pendant les vacances, je regarde la télé. Je vais au théâtre, au cirque. Je vais au stade. Je pratique le sport. Je vais chez mon grand-père. Il habite au village, près de la rivière. Je joue aux échecs avec mon frère. J'aime les vacances d'été.

• Et toi, que fais-tu pendant les vacances?

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

la colonie, le soleil, les montagnes, la rivière

Les trois amis

Aziz, Lola, Ali sont des amis de classe. Les grandes vacances commencent. Ils sont en colonie de vacances. Le centre de séjours s'appelle «Ensoleillé». Il se trouve dans les montagnes, près de la rivière. Les trois amis se reposent et parlent de leurs intérêts.

Aziz:

– J'aime faire du sport. Je préfère jouer au football.

– Et toi, Lola?

Lola:

– Moi aussi, j'aime le sport et la musique. Je préfère réciter des poésies. Je chante.

– Et toi, Ali?

Ali:

– Oh! J'aime lire des contes. J'aime aussi jouer aux échecs.

– Et vous, mes amis?



② A toi de parler! Endi sen gapir!



Un bon voyage

Unité 12 Leçon 4

- ① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

**Le voyage, un bon voyage,
Alsace, Strasbourg, Frédéric**

- ② Lis le texte! Demande et répons!

Matnni o'qi! So'ra va javob ber!



C'est mon ami Frédéric. Il vient de la France. Il habite en Alsace. Il a 8 ans. Il va aussi à l'école. Frédéric rêve toujours de visiter Samarkand, Boukhara. Pendant les vacances de printemps, il visite Samarkand et Boukhara. Il est content de son voyage.



Le soir Frédéric est chez Ali. A l'école Ali apprend le français. Ils jouent aux échecs. Ils chantent ensemble la chanson «Jean Petit qui danse».

- Et vous, vous chantez cette chanson?

Unité 13 Leçon 1

Ma journée de repos

① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

**principale, sauvage, la montagne,
intéressant, mieux**

② Regarde l'image et dis où les élèves vont!

Rasmga qara va o'quvchilar qayerga ketayotganini ayt!

• Où les élèves vont?



③ Au zoo il y a Hayvonot bog'ida ... bor.

Modèle

**C'est un tigre. Il est sauvage.
Il habite dans les forêts.**

**Attention!
Animaux sauvages**



Dimanche. La maîtresse et les élèves sont au zoo.

• Qu'est-ce qu'ils voient?

Au cirque

Unité 13 Leçon 2

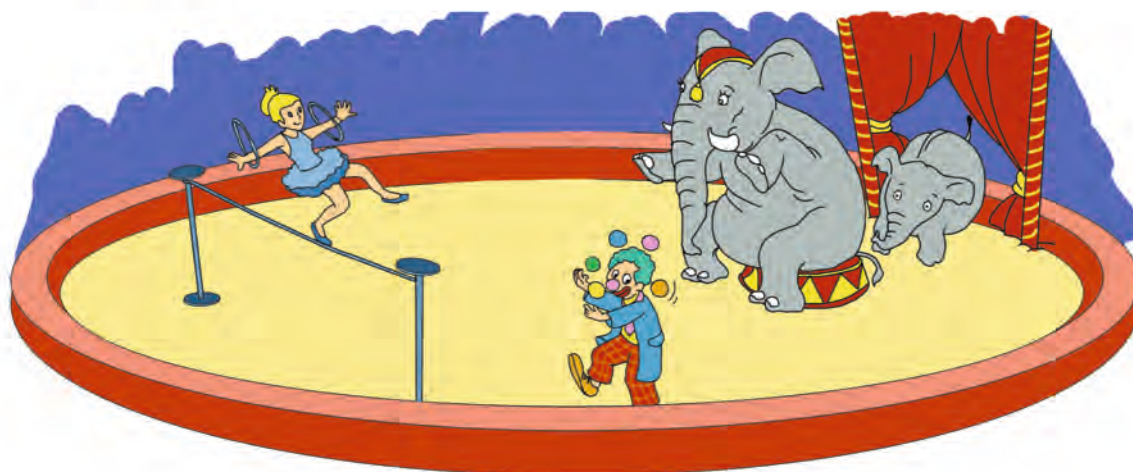
- ① Lis correctement! To'g'ri o'qi!

Le cirque, le clown, l'illustration, le tee-shirt

- ② Lis le texte et parle! Matnni o'qi va gapirib ber!



Je mets mon tee-shirt jaune
Je mets mon pantalon rouge
Je mets ma cravate rose
Je mets mes chaussures oranges
Je mets mon chapeau bleu
Je mets mon gros nez tout rose
Et voilà, je sors!



- Que met Papino avant de sortir sur la piste?

- ③ Lis le texte et réponds! Matnni o'qi va javob ber!

– Dans la valise de Papino il y a
un pantalon bleu, un tee-shirt rouge,
des chaussures rouges, un chapeau vert,
une cravate rose et des lunettes bleues.



- Qu'est-ce qu'il y a dans la valise de Papino?

Unité 13 Leçon 3

Voyage dans la nature

① Regarde l'image et lis le texte!

Rasmga qara va matnni o'qi!



Barno habite à Tachkent. Sa tante habite à la campagne. La campagne se trouve près de la montagne. Il y a une rivière. Elle est près de la maison de sa tante. C'est l'été. Barno est en vacances. Barno va chez sa tante. Elle est contente.

② Parle de tes vacances!

Ta'til kunlaring haqida gapirib ber!

Mots clés:

- la rivière, les enfants, se baigner
- il y a beaucoup de fleurs
- jouer à la balle
- sous l'arbre, lire des livres
- jouer aux échecs
- dans ..., sur ...
- il y a beaucoup d'enfants
- être content

- Que fais-tu en été?
- Et toi, où passes-tu tes vacances?

Le petit Chaperon Rouge

Unité 14 Leçon 1

Le petit Chaperon Rouge

Chapitre 1

① Ecoute et réponds aux questions!

Tingla va savollarga javob ber!



C'est une petite fille. Elle s'appelle le Petit Chaperon Rouge. Elle a huit ans. Ses cheveux sont bruns. Ses yeux sont bleus. Elle a les joues roses. Son chapeau est rouge.

- Comment est le Petit Chaperon Rouge?

Maman appelle sa fille.

Maman:

– Va chez ta grand-mère. Porte-lui ces galettes!

Le Petit Chaperon Rouge:

– Oui, maman! Au revoir!

- Que donne maman à Petit Chaperon Rouge?

Dans la forêt

Chapitre 2

- ① Ecoute! Réponds! Tingla! Javob ber!



Le Petit Chaperon Rouge est dans la forêt.
Elle rencontre le Loup. Le Loup demande où elle va.

Le Petit Chaperon Rouge répond:

– Je vais chez ma Grand-mère. Elle est malade.
Je porte les galettes pour ma Grand-mère.
Voilà sa maison.

Le loup dit:

– Ici, il y a beaucoup de fleurs. Fais un bouquet
pour ta Grand-mère! Au revoir!
Le Petit Chaperon Rouge fait un bouquet de fleurs.

- Où va le Petit Chaperon Rouge?
- Qui a rencontré le Petit Chaperon Rouge dans la forêt?

Chez la Grand-mère

Chapitre 3

- ① Ecoute! Réponds! Tingla! Javob ber!



Le Loup arrive le premier chez la Grand-mère. Le Loup entre dans la maison et mange la Grand-mère. Il met les vêtements de la Grand-mère.

• Où est le Loup?

- ② Mets en scène avec ton ami(e)!
O'rtog'ing bilan sahnalashtir!

Le Petit Chaperon Rouge entre dans la chambre de sa Grand-mère. Elle est devant le lit.

Le Petit Chaperon Rouge:

– Grand-mère, pourquoi as-tu de si grandes oreilles?

Le Loup:

– Pour mieux t'écouter, Petit Chaperon Rouge.

Unité 14 Leçon 3

Chez la Grand-mère

Le Petit Chaperon Rouge:

– Grand-mère, pourquoi as-tu de si grands yeux?

Le Loup:

– Pour mieux te voir, Petit Chaperon Rouge.

Le Petit Chaperon Rouge:

– Grand-mère, pourquoi as-tu de si grandes dents?

Le Loup:

– Pour mieux te manger, Petit Chaperon Rouge.

Le voisin arrive. Il tue le Loup. La Grand-mère et le Petit Chaperon Rouge dansent. Le Loup n'est plus, hourrah!

- Qui entre dans la chambre?
- Qui tue le Loup ?



Parlons du conte

Unité 14 Leçon 4

A vous de parler

Chapitre 4

- ① Observe! Fais un dialogue ou un monologue!
Kuzat! Dialog yoki monolog tuz!



① Lis et dis! O'qi va so'ra!



J'aime ...

Je préfère ...



Jouer à ...
Faire de ...

Je joue au volley-ball. J'aime ...
Tu joues au tennis. Tu aimes ...
Tu préfères ... Il fait de la boxe ... Il aime ...
Il préfère ... Elle fait de la gymnastique.
Elle aime ... Elle préfère ... On joue au
football. J'aime ... Je préfère ...

• Qui joue aux échecs? C'est ...



Jouer de ...

Je joue de la guitare. J'aime ... Je préfère ...
Tu joues du piano. Tu aimes ... Tu préfères ...
Il joue du violon. Il aime ... Il préfère ...
Elle danse. Elle aime ... Elle préfère ...
On joue de la flûte. J'aime ... Je préfère ...

• Qui chante?
• Qui joue du karnāi et du doïra?

Bilan

② Lis le texte et parle! Matnni o'qi va gapirib ber!



Dans la valise de Papino il y a un pantalon bleu, un tee-shirt rouge, des chaussures rouges, un chapeau vert, une cravate rose et des lunettes bleues.

③ Parle de tes vacances!

Ta'til kunlaring haqida gapirib ber!

Mots clés:

- la rivière, les enfants, se baigner
- il y a beaucoup de fleurs
- sauter à la corde
- jouer à la balle
- sous l'arbre, lire des livres
- jouer aux échecs
- dans ..., sur ...
- des arbres
- il y a beaucoup d'enfants
- être contents

- Que fais-tu en été?
- Et toi, où passes-tu tes vacances?

Ota-onalar uchun

Hurmatli ota-onalar!

Har bir darsdan so'ng farzandlaringizga o'tilgan mavzuni mustahkamlash uchun uyga vazifa beriladi. Uyga vazifa ikkita topshiriqdan iborat. 1- vazifa o'quvchi kitobi bo'yicha bajariladi, 2- vazifa mashq daftari bo'yicha yozma bajariladi.

Farzandlaringizga chet tilini o'rgatishda omad yor bo'lsin!

I bob 1- dars

1-vazifa: fransuz alifbosini aytib berish.

2-vazifa: unli va undosh harflarni farqlab aytib berish.

I bob 2- dars

1-vazifa: 1–2- mashqlarni o'qib berish; «Bu kim?» so'rog'iga javob berish.

2-vazifa: 3- mashqni yozma bajarish.

I bob 3- dars

1-vazifa: 2- mashq yuzasidan savol-javob qilish; sanashni ashula tarzida aytib berish.

2-vazifa: 2- mashqni yozma bajarish.

I bob 4- dars

1-vazifa: 7- mashqni o'qish va gapirish.

2-vazifa: 3- mashq: nuqtalar o'rniga kerakli harflarni qo'yib, so'zlarni to'ldirish.

I bob 5- dars

1-vazifa: «u», «r» harflari qatnashgan so'zlarni o'qish; 3- mashq matnini o'qish.

2- vazifa: 3- mashq: savolga javob berish; rasmlar yordamida «de» predlogi bilan gaplar tuzish.

I bob 6- dars

1- vazifa: «m», «n», «y» harflari qatnashgan so'zlarni talaffuz qilish; 4- mashq: rasimga qarab gapirish.

2-vazifa: 2- mashq: tushirib qoldirilgan harflarni yozish, so'ng so'zlarni o'qish.

II bob 1- dars

1-vazifa: 3- mashqning matnini ifodali o'qish.

2-vazifa: 3- mashqni yozma ravishda bajarish, rasmlar o'rniga so'zlar yozish.

II bob 2-dars

1- vazifa: 2- mashqning matnini o'qish va savolga javob berish (sen qayerda yashaysan?). «Bonne fête!» iborasini ishlatgan holda bayram bilan tabriklash.

2-vazifa: 3- mashqning so'zlarini to'ldirish.

Ota-onalar uchun

II bob 3-dars

1- vazifa: «c» harfi bilan bog'liq qoidalarini qaytarish va 5- mashq matnini o'qish.

2- vazifa: 1- mashqni bajarish (ifodali yozish).

II bob 4- dars

1- vazifa: egalik olmoshlarini (ma – mening, ta – sening, sa – uning) gaplarda ishlatish (Ma tomate est rouge).

2- vazifa: 3-mashqdagi nuqtalar o'rniga kerakli egalik olmoshlarini qo'yish.

II bob 5 -dars

1- vazifa: «qui»(kim ?) va «que»(nima?) savollarini qo'llab savol berish va ularga jabob berish.

2- vazifa: 3-mashqning savollarini to'g'ri javoblar bilan bog'lash.

III bob 1- dars

1- vazifa: 3- mashq: 20 dan 29 gacha sanab berish; 5- mashq: burun tovushi qatnashgan «brun, matin, timbre» so'zlarini to'g'ri o'qib berish.

2- vazifa: 1- mashqning savoliga avval og'zaki, so'ng yozma ravishda javob berish.

III bob 2- dars

1- vazifa: «g» harfi bilan bog'liq qoidani aytib berish va 1- mashq matnini o'qib berish.

2- vazifa: 6-mashq: «g» tovushini beradigan so'zlarni «g» qutisiga, «j» tovushini beradigan so'zlarni «j» qutisiga qo'yish (chizgan holda).

III bob 3- dars

1- vazifa: «porter» (kiyib yurmoq) fe'lini 3 ta shaxsda tushlash, 2- mashq matnini o'qib berish va savollariga javob berish.

2- vazifa: 3-mashq savollariga fe'llarni to'g'ri qo'llagan holda javob yozish.

III bob 4-dars

1- vazifa: „Où est?“ (qayerda) degan savolga «près de» predlogini ishlatib javob berish.

2- vazifa: 2-mashq: predloglarni to'g'ri qo'llagan holda rasmga qarab gaplarni to'ldirish.

Ota-onalar uchun

Bilan (Takrorlash)

1- vazifa: 5- mashq: „Où est?“ (qayerda?) degan savolga «près de» predlogini ishlatib javob berish

2- vazifa: 4- mashqda berilgan dialogni tartibga solish.

IV bob 1-dars

1- vazifa: matnlarni o'qish, «mon», «ton», «son» egalik olmoshlari bilan gaplar tuzish.

2- vazifa: 3- mashq: «mon», «ton», «son» egalik olmoshlari bilan gaplarni to'ldirish.

IV bob 2-dars

1- vazifa: 1 dan 7 gacha sanash va hafta kunlari nomlarini aytish.

2- vazifa: 2- mashq: hafta kunlari haqidagi she'rni o'qish.

IV bob 3-dars

1- vazifa: oy nomlarini aytish; 30 dan 39 gacha sanash.

2- vazifa: 1- mashq: oy nomlarini tartib bilan yozish, 2- mashq: mashqni yozma bajarish va og'zaki aytib berish.

V bob 1-dars

1- vazifa: 1- mashq: savollarga «moi» so'zini ishlatib javob berish (Comment tu t'appelles? – Moi, je m'appelle...), «voici», «voilà» ko'rsatish olmoshlarini gaplarda qo'llash.

2- vazifa: 3- mashq: «voici», «voilà» ko'rsatish olmoshlari bilan gaplarni to'ldirish.

V bob 2-dars

1- vazifa: 40 dan 49 gacha sanab berish, 2- mashq matnini o'qib berish.

2- vazifa: 2- mashq: o'quvchi kitobidagi matnni o'qish va gaplarning to'g'ri-noto'g'riligini aniqlab, kataklarga belgilash.

V bob 3-dars

1- vazifa: «ph» harflar birikmasi qatnashgan so'zlarni to'g'ri talaffuz qilish, 2- mashq matnini ifodali o'qish.

2- vazifa: 3- mashq: o'quvchi kitobidagi matnni o'qish va gaplarning to'g'ri-noto'g'riligini aniqlab, kataklarga belgilash.

Ota-onalar uchun

V bob 4-dars

1- vazifa: «ui» harf birikmasi qatnashgan soʻz va gaplarni oʻqish, 2- mashq matnini oʻqib tushunganini aytib berish.

2- vazifa: 3- mashq: namunaga qarab savollarga javob yozish.

VI bob 1- dars

1- vazifa: 2-mashq: rasimga qarab soat necha boʻlganini aytish.

2- vazifa: 2-mashq: soat necha boʻlganini yozish.

VI bob 2- dars

1- vazifa: Kun tartibini gapirib berish.

2- vazifa: 1-mashq: gaplarni koʻrsatilgan soatlarga moslab bogʻlash.

VI bob 3- dars

1- vazifa: «ai, ei» harf birikmalari qoʻllanilgan soʻz va gaplarni oʻqish; soatga qarab vaqtni aytish.

2- vazifa: 2-mashq: soatlarga qarab nuqtalar oʻrnini toʻldirish.

VI bob 4- dars

1- vazifa: 3-mashq: sheʼrni yod olish.

2- vazifa: 3-mashq: rasmlarga qarab gaplarni toʻldirish.

Bilan (Takrorlash)

1- vazifa: 4- mashq: rasmlarga qarab soat necha boʻlganini aytish.

2- vazifa: 3- mashq: rasmlarga qarab savollarga javob yozish.

VII bob 1- dars

1- vazifa: 4-mashq: oʻzi haqida gapirib berish.

2- vazifa: 1-mashq: rasmlarga qarab gaplarni toʻldirish.

VII bob 2- dars

1- vazifa: 2-mashq: sheʼrni yod olish.

2- vazifa: 1-mashq: namunaga qarab gaplarni toʻldirish.

VII bob 3- dars

1- vazifa: 3-mashq: rasmlarga qarab ob-havoni aytish.

2- vazifa: 2-mashq: gaplarni oʻqish va toʻgʻri-notoʻgʻriligini yozish.

Ota-onalar uchun

VIII bob 1- dars

1-vazifa: 5-mashq: matnni o'qish va savollarga javob berish.

2-vazifa: 2-mashq: rasimga qarab gaplarni to'ldirish.

VIII bob 2- dars

1-vazifa: 2-mashq: oila a'zolarini tanishtirish.

2-vazifa: 2-mashq: rasmlarga qarab gaplarni to'ldirish.

VIII bob 3- dars

1-vazifa: o'z oilasini tasvirlab berish.

2-vazifa: she'rni yod olish.

IX bob 1- dars

1-vazifa: kiyimlar nomlarini aytish.

2-vazifa: 1-mashq: rasmlarga qarab nuqtalar o'rnini to'ldirish.

IX bob 2- dars

1- vazifa: 2- mashq: Azizning kiyimlarini tasvirlash, 6- mashq: Lolaning kiyimlarini tasvirlash.

2- vazifa: 3- mashq: Mark va Aziz kiyimlarining rangini yozish (Son pantalon est noir).

IX bob 3- dars

1- vazifa: 2- mashq: qish, bahor va yozda kiyiladigan kiyimlarning nomlarini aytish.

2- vazifa: 2- mashq: qishki va yozgi kiyimlar nomlari yordamida savollarga yozma javob berish.

X bob 1- dars

1-vazifa: 2-mashq: bayramlar nomini aytish.

2-vazifa: 2-mashq: bayram kunlari nomi bilan gaplarni to'ldirish.

X bob 2- dars

1-vazifa: 2-mashq: Navro'z bayrami haqida gapirish.

2-vazifa: 3-mashq: O'zbekiston va Fransiya xaritalariga qarab bayramlarni aytish.

X bob 3- dars

1-vazifa: 2-mashq: „Tug'ilgan kun“ haqidagi she'rni yod olish.

2-vazifa: 2-mashq: gaplarni mos so'zlar bilan to'ldirish.

Ota-onalar uchun

Bilan (Takrorlash)

1-vazifa: 3-mashq: Aziz va Lolaning qanday kiyim kiyganlarini aytish.

2-vazifa: 2-mashq: rasmga qarab gaplarni to'ldirish.

XI bob 1- dars

1-vazifa: 3-mashq: «faire de, jouer à» fe'llari bilan o'zi yoqtirgan sport turi haqida gapirish.

2-vazifa: 2-mashq: rasmlarga qarab savolga javob berish.

XI bob 2- dars

1-vazifa: 3-mashq: «faire de, jouer à» fe'llari bilan o'zi yoqtirgan sport turi haqida gapirish.

2-vazifa: 2-mashq: namuna asosida rasmga qarab savollarga javob berish.

XI bob 3- dars

1-vazifa: 2-mashq: rasmlarga qarab musiqa asboblari nomini aytish.

2-vazifa: 3-mashq: namunaga qarab savolga javob berish va gaplarni to'ldirish.

XII bob 1- dars

1-vazifa: vaqtni qo'llagan holda kun tartibini tuzish (rasmga qarab).

2-vazifa: 2-mashq: rasmga qarab savolga javob berish, kun tartibini gapirib berish.

XII bob 2- dars

1-vazifa: 3-mashq matnini o'qish va savolga javob berish.

2-vazifa: 2-mashq: rasmga qarab savolga javob berish.

XII bob 3- dars

1-vazifa: 1-mashq matnini o'qish va savolga javob berish.

2-vazifa: 2-mashq: rasmga qarab «... yaxshi ko'raman», «... yoqtiraman», «... yoqtirmayman» kabi jumlalarda nuqtalar o'rniga mos so'zlar qo'yib gaplar tuzish.

XII bob 4- dars

1-vazifa: 2-mashq matnini o'qish.

2-vazifa: 1-mashq: «Jean Petit qui danse» qo'shig'ini aytib berish.

Ota-onalar uchun

XIII bob 1- dars

1-vazifa: 3-mashq: rasmni kuzatgan holda matnni o'qish va savolga javob berish.

2-vazifa: 2-mashq: rasmlarga qarab gaplar tuzish.

XIII bob 2- dars

1-vazifa: 3-mashq: matnni ifodali o'qish va savolga javob berish.

2-vazifa: 2-mashq: kataklarga so'zlarga mos kiyimlar raqamini yozish.

XIII bob 3- dars

1-vazifa: 2-mashq: rasmni tasvirlash.

2-vazifa: 2-mashq: rasmlarga qarab «Sen qayerda ta'tilni o'tkazishni xohlaysan?» mavzusida kichik matn tuzish.

XIV bob 1- dars

1-vazifa: matnni o'qib savollarga javob berish.

2-vazifa: 1-mashq: Kichkina Qizil qalpoqchani tasvirlash.

XIV bob 2- dars

1-vazifa: matnni o'qib savollarga javob berish.

2-vazifa: 2-mashq: boshqotirmada berilgan so'zlarni topib aylanaga olish.

XIV bob 3- dars

1-vazifa: matnni o'qib savollarga javob berish.

2-vazifa: 1-mashq: savollarni o'qib to'g'ri javobni topish.

XIV bob 4- dars

1-vazifa: rasmlarga qarab monolog yoki dialog tuzish.

2-vazifa: 2-mashq: savolga javob yozish.

Bilan (Takrorlash)

1-vazifa: 3-mashq: berilgan so'zlardan foydalanib ta'til kunlari haqida gapirib berish.

2-vazifa: 4-mashq: gaplarni o'qib to'g'ri-noto'g'riligini belgilash.

adj — adjectif adv — adverbe f — féminin m — masculin
v — verbe prép — préposition pl — pluriel

Français	Ouzbek
A	
à (<i>prép</i>)	-ga, -da
acheter (<i>v</i>)	sotib olmoq
adorer (<i>v</i>)	ardoqlamoq
âge (<i>m</i>)	yosh
aider (<i>v</i>)	yordam bermoq
aimer (<i>v</i>)	yaxshi ko'rmq
aller (<i>v</i>)	bormoq
ami, -e (<i>m,f</i>)	do'st, dugona
an, année (<i>m,f</i>)	yil
anniversaire (<i>m</i>)	tug'ilgan kun
animal (<i>m</i>)	hayvon
appeler (<i>v</i>)	chaqirmoq
apporter (<i>v</i>)	olib bormoq
apprendre (<i>v</i>)	o'rganmoq
après (<i>prép</i>)	keyin, so'ng
arbre (<i>m</i>)	daraxt
arriver (<i>m</i>)	kelmoq
aujourd'hui	bugun
avec (<i>prép</i>)	bilan
avoir (<i>v</i>)	ega (bor) bo'lmoq
affaires (<i>f,pl</i>)	zarur narsalar
B	
balle (<i>f</i>)	to'p, koptok
basket-ball (<i>m</i>)	basketbol
beau, belle (<i>adj</i>)	chiroyli, go'zal
beaucoup	ko'p
beige (<i>adj</i>)	och sariq
bibliothèque (<i>f</i>)	kutubxona
bien (<i>adv</i>)	yaxshi
bleu, -e (<i>adj</i>)	havorang

blanc, -blanche (*adj*)

bon, -nne (*adj*)

bonheur (*m*)

bonnet (*m*)

bras(*m*)

briller (*v*)

brun, -e (*adj*)

oq

yaxshi, shirin

baxt

shapka, chepchik

qo'l

charaqlamoq

jigarrang

C

caler (*v*)

cadeau (*m*)

cadet, -ette (*m, f*)

cahier (*m*)

campagne (*f*)

carte (*f*)

cartable (*m*)

célébrer (*v*)

chaise (*f*)

chambre (*f*)

chanter (*v*)

chat, -te (*m, f*)

chaussures (*f, pl*)

cheval (*m*)

chercher (*v*)

cheveux (*m, pl*)

chez (*prép*)

chien, -ne (*m, f*)

ciel (*m*)

cinéma (*m*)

cirque (*m*)

clair, -e (*adj*)

canari (*m*)

combien de ...

commencer (*v*)

comment

compter (*v*)

complet (*m*)

connaissances (*f, pl*)

conte (*m*)

content-e (*adj*)

yashirmoq

sovg'a

kichik

daftar

qishloq

xarita

portfel

nishonlamoq

stul

xona

kuylamoq

mushuk

poyabzal

ot

izlamoq

soch

-nikida, -nikiga

kuchuk, it

osmon

kino

sirk

yorug'

kanareyka

qancha

boshlamoq

qanday

sanamoq

kastum-shim

bilim

ertak

xursand bo'lmoq

copain (*m*), copine (*f*)
 coq (*m*)
 cou (*m*)
 couleur (*f*)
 cour (*f*)
 courir (*v*)
 cours (*m*)
 craie (*f*)
 crayon (*m*)
 cuisine (*f*)
 cinq
 cinquante

do'st, dugona
 xo'roz
 bo'yin
 rang
 hovli
 yugurmoq
 dars
 bo'r
 qalam
 oshxona
 besh
 ellik

D

danser (*v*)
 danse (*f*)
 date (*f*)
 déjeuner (*v*)
 demain (*adv*)
 demander (*v*)
 dent (*f*)
 dernier, -ère (*adv*)
 derrière (*prép*)
 dessin (*m*)
 dessiner (*v*)
 devant (*prép*)
 deviner (*v*)
 devoir (*m*)
 dictionnaire (*m*)
 difficile (*adv*)
 dimanche (*m*)
 dire (*v*)
 donner (*v*)
 drapeau (*m*)

raqsga tushmoq
 raqs
 sana
 ovqatlanmoq
 ertaga
 so'ramoq
 tish
 oxirgi
 orqasida
 rasm
 rasm solmoq
 oldida
 o'ylab topmoq
 uyga vazifa
 lug'at
 qiyin
 yakshanba
 aytmoq, demoq
 bermoq
 bayroq

E

eau (*f*)
 échecs (*m, pl*)
 écouter (*v*)
 écrire (*v*)

suv
 shaxmat
 eshitmoq
 yozmoq

éléphant (<i>m</i>)	fil
emploi du temps (<i>m</i>)	dars jadvali
ensemble (<i>adv</i>)	birgalikda
entrer (<i>v</i>)	kirmoq
épeler (<i>v</i>)	harflab aytmoq
être (<i>v</i>)	bo'lmoq
étudier (<i>v</i>)	o'qimoq, o'rganmoq
Europe (<i>f</i>)	Yevropa
exemple (<i>m</i>)	misol, masalan

F

facile (<i>adj</i>)	oson, yengil
faire (<i>v</i>)	qilmoq, bajarmoq
famille (<i>f</i>)	oila
féminin (<i>m</i>)	jenskiy, ayollarga xos
fenêtre (<i>f</i>)	deraza
ferme (<i>f</i>)	ferma
fermer (<i>v</i>)	yopmoq
fête (<i>f</i>)	bayram
feuille (<i>f</i>)	varaq, barg
fleur (<i>f</i>)	gul
football (<i>m</i>)	futbol
forêt (<i>f</i>)	o'rmon
fort, -e (<i>adj</i>)	kuchli
français (<i>m</i>)	fransuz tili
froid, -e (<i>adj</i>)	sovuq
fruit (<i>m</i>)	meva

G

gai, -e (<i>adj</i>)	xursand, quvnoq
garçon (<i>m</i>)	bola
gâteau (<i>m</i>)	tort
gâter (<i>v</i>)	erkalatmoq
girafe (<i>f</i>)	jirafa
glace (<i>f</i>)	muzqaymoq, oyna
gomme (<i>f</i>)	o'chirg'ich
grand, -e (<i>adj</i>)	katta
grand-mère (<i>f</i>)	buvi
grand-père (<i>m</i>)	bobo

grands-parents (<i>pl</i>)	bobo-buvi
gris, -e (<i>adj</i>)	kulrang
guitare (<i>f</i>)	gitara
gymnastique (<i>f</i>)	gimnastika

H

habiter (<i>v</i>)	yashamoq
herbe (<i>f</i>)	maysa
heure (<i>f</i>)	soat
hiver (<i>m</i>)	qish
homme (<i>m</i>)	kishi(odam)
ici	bu yerda
image (<i>f</i>)	rasm
instrument (<i>m</i>)	asbob
intéressant, -e (<i>adj</i>)	qiziqarli
inviter (<i>v</i>)	taklif qilmoq

J

jambe (<i>f</i>)	oyoq
jardin (<i>m</i>)	bog'
jaune (<i>adj</i>)	sariq
jeu (<i>m</i>)	o'yin
joli, -e (<i>adj</i>)	chiroyli, go'zal
jouer (<i>v</i>)	o'ynamoq
jouet (<i>m</i>)	o'yinchoq
joueur (<i>m</i>)	o'yinchi
jour (<i>m</i>), journée(<i>f</i>)	kun
journal (<i>m</i>)	gazeta
juste (<i>adv</i>)	to'g'ri

K

kangourou (<i>m</i>)	kenguru
------------------------	---------

L

se laver (<i>v</i>)	yuvinoq
leçon (<i>f</i>)	dars
lecture (<i>f</i>)	o'qish
légume (<i>m</i>)	sabzavot
lettre (<i>f</i>)	xat, harf
se lever (<i>v</i>)	o'rnidan turmoq
lion (<i>m</i>)	sher

lire (<i>v</i>)	o'qimoq
lit (<i>m</i>)	karavot
livre (<i>m</i>)	kitob
loup (<i>m</i>)	bo'ri
lune (<i>f</i>)	oy
lycée (<i>m</i>)	litsey

M

madame (<i>f</i>)	xonim
monsieur (<i>m</i>)	janob
main (<i>f</i>)	qo'l
maison (<i>f</i>)	uy
maître (<i>m</i>), maitresse (<i>f</i>)	o'qituvchi
malade (<i>adj</i>)	kasal
maman, mère(<i>f</i>)	ona
manger (<i>v</i>)	yemoq
marcher (<i>v</i>)	yurmoq
mon, ma, mes (<i>adj.poss.</i>)	mening, o'zimning
mathématiques(maths) (<i>f, pl</i>)	matematika
matière (<i>f</i>)	narsa-buyum
matin (<i>m</i>)	ertalab
mauvais, -e (<i>adj</i>)	yomon
méchant, -e (<i>f</i>)	yovuz, ochko'z
médecin (<i>m,f</i>)	shifokor
merci (<i>m</i>)	rahmat
météo (<i>f</i>)	ob-havo
modèle (<i>m</i>)	namuna
moderne (<i>adv</i>)	zamonaviy
mois (<i>m</i>)	oy
monde (<i>m</i>)(tout le monde)	dunyo, hamma
montre (<i>f</i>)	qo'l soati
montrer (<i>v</i>)	ko'rsatmoq
mot (<i>m</i>)	so'z
mouton (<i>m</i>)	qo'y
mur (<i>m</i>)	devor
musée (<i>m</i>)	muzey
musique (<i>f</i>)	musiqqa

N

natation (<i>f</i>)	suzish sporti
nature (<i>f</i>)	tabiat

neige (<i>f</i>)	qor
neiger (<i>v</i>) -il neige	qor yog'yapti
neuf, neuve (<i>adj</i>)	yangi
noir, -e (<i>adj</i>)	qora
nom (<i>m</i>)	nom,ism
nombre (<i>m</i>)	son
non	yo'q
note (<i>f</i>)	baho
notre	bizning
nous	biz
Nouvel An (<i>m</i>),	Yangi yil
nuit (<i>f</i>). Bonne nuit !	tun. Xayrli tun!

O

objet (<i>m</i>)	jihoz
observer (<i>v</i>)	kuzatmoq
octobre (<i>m</i>)	oktabr
oeil (<i>m</i>),yeux (<i>pl</i>)	ko'z
oiseau (<i>m</i>)	qush
oncle (<i>m</i>)	tog'a, amaki
orange (<i>adj.</i>)	apelsin
ordre (<i>m</i>)	buyruq
ou (<i>conj.</i>)	yoki
où	qayerda, -ga
oui	ha
ours (<i>m</i>)	ayiq
ouvrir (<i>v</i>)	ochmoq

P

page (<i>f</i>)	bet, sahifa
pantalon (<i>m</i>)	shim
parapluie (<i>m</i>)	soyabon
parc (<i>m</i>)	istirohat bog'i
parce que	chunki, shuning uchun
pardon (<i>m</i>)	afv, kechirim
paresseux, -euse (<i>adj</i>)	dangasa
passer (<i>v</i>)	o'tkazmoq
patte (<i>f</i>)	panja
pays (<i>m</i>)	mamlakat
pendant (<i>adv</i>)	vaqtida, paytida

pendule (f)
 penser (v)
 père (m)
 personnage (m)
 personne (f)
 petit, -e (adj)
 peu de (adv)
 piano (m)
 place (f)
 pluie (f)
 poésie (f)
 poète (m)
 poli, -e (adj)
 populaire (adj)
 porte (f)
 poser (v) (la question)
 poule (f)
 pourquoi
 préférer (v)
 prénom (m)
 préparer (v)
 près de (prép)
 présenter (v)
 proches (m, f)
 professeur (m, pl)
 prononcer (v)
 propre (adj)
 puis (adv)

devor soati
 o'ylamoq
 ota
 qahramon, personaj
 kishi, shaxs
 kichkina
 kam, oz
 pianino
 o'rin, joy
 yomg'ir
 she'r
 shoir
 odobli
 taniqli, ommabop
 eshik
 savol bermoq
 tovuq
 nega, nima uchun
 yoqtirmoq
 ism
 tayyorlamoq
 yonida
 tanishtirmoq
 yaqin kishilar
 o'qituvchi
 talaffuz qilmoq
 toza
 keyin, so'ng

Q

quand?
 quoi?
 qui?
 quel(-lle)
 qu'est-ce que c'est?
 question(f)
 quinze
 quarante
 quatorze

qachon?
 nima?
 kim?
 qanday, qanaqa, qaysi
 bu nima?
 savol
 o'n besh
 qirq
 o'n to'rt

R

ranger (v)	tartibga solmoq
recopier (v)	ko'chirmoq
récréation (f)	tanaffus
regarder (v)	qaramoq, ko'rmoq
règle (f)	chizg'ich, qoida
remplir (v)	to'ldirmoq
renard (m)	tulki
rentrée (f)	yangi o'quv yili
rentrer (v)	qaytmoq
répéter (v)	takrorlamoq
répétition (f)	takrorlash
répondre (v)	javob bermoq
représenter (v)	ko'rsatmoq
rester (v)	qolmoq
rien (adv)	hech narsa
rivière (f)	daryo
robe (f)	ko'ylak
rond, -e (adj)	aylana, yumaloq
rose (f)	atirgul
rouge (adj)	qizil
rue (f)	ko'cha

S

s'amuser (v)	o'ynab-kulmoq
s'appeler (v)	atalmoq
s'habiller (v)	kiyinmoq
s'il te plaît, s'il vous plaît	iltimos, marhamat
sac (m)	sumka
saison (f)	fasl
salle (f)	zal, o'quv xonasi
salut (m)	salom
salutation (f)	salomlashish
samedi (m)	shanba
sauter (v)	sakramoq
sauvage (adj)	yovvoyi
savoir (v)	bilmoq
scolaire (adj)	maktabga oid

se promener (*v*)
 se rappeler (*v*)
 se reposer (*v*)
 se trouver (*v*)
 semaine (*f*)
 septembre (*m*)
 silence (*m*)
 simple (*adj*)
 singe (*m*)
 son, sa, ses (*adj.poss*)
 soeur (*f*)
 soir (*m*), soirée (*f*)
 soleil (*m*)
 sombre (*adj*)
 sous (*prép*)
 spectacle (*m*)
 sport (*m*)
 stade (*m*)
 steppe (*f*)
 stylo (*m*)
 sud (*m*)
 sur (*prép*)

sayr qilmoq
 eslamq, xotirlamoq
 dam olmoq
 joylashgan bo'lmq
 hafta
 sentabr
 sokinlik, jimlik
 sodda, oddiy
 maymun
 sening, o'zingning
 opa, singil
 kecha, kechqurun
 quyosh
 qorong'i
 tagida, ostida
 tomosha, spektakl
 sport
 stadion
 cho'l
 ruchka
 janub
 ustida

T

table (*f*)
 tableau (*m*)
 taille-crayon (*m*)
 tante (*f*)
 texte (*f*)
 télé (*f*)
 ta, ton, tes (*adj.poss*)
 téléphone (*m*)
 téléphoner (*v*)
 tennis (*m*)
 terre (*f*)
 tête (*f*)
 théâtre (*m*)
 tigre (*m*)
 timbre (*m*)

stol
 doska
 qalam yo'ng'ich
 amma, xola
 matn
 televizor
 sening, o'zingning
 telefon
 qong'iroq qilmoq
 tennis
 yer
 bosh
 teatr
 yolbars
 marka

tomber (<i>v</i>)	yiqlilmoq
toujours (<i>adv</i>)	har doim
tout-tous, toute-toutes	hamma, barcha
travail (<i>m</i>)	ish
travailler (<i>v</i>)	ishlamoq, shug'ullanmoq

V

vacances (<i>f, pl</i>)	ta'til
vache (<i>f</i>)	sigir
vaisselle (<i>f</i>)	idish-tovoq
vélo (<i>m</i>)	velosiped
vendredi (<i>m</i>)	juma
venir (<i>v</i>)	kelmoq
vent (<i>m</i>)	shamol
verbe (<i>m</i>)	fe'l
vert, -e (<i>adj</i>)	yashil
vieux, vieille (<i>adj</i>)	qari, eski
village (<i>m</i>)	qishloq
ville (<i>f</i>)	shahar
vite (<i>adj</i>)	tez
vingt	yigirma
violon (<i>m</i>)	skripka
visite (<i>f</i>)	tashrif
votre	sizning, o'zingizning
vous (<i>pr.pers</i>)	siz
voeu (<i>m</i>)	tilak, istak
voici, voilà	mana, ana
voir (<i>v</i>)	ko'rmoq
voiture (<i>f</i>)	mashina
voix (<i>f</i>)	ovoz
voyage (<i>m</i>)	sayohat
vrai, -e (<i>adj</i>)	to'g'ri

Y

yaourt	yogurt
--------	--------

Z

zèbre (<i>m</i>)	zebra
zoo (<i>m</i>)	hayvonot bog'i

81.2 Fra H68 **Hirondelle 2:** Methode de francais : livre de l'élève / S. Rahmonov, Sh. Nishonboyev, A. Nosirov va boshq. – Toshkent : O'qituvchi, 2018. – 120 b.

ISBN 978-9943-22-266-3

UO'K: 811.133.1(075)
KBK 81.2Fr-922

SAID RAHMONOV, SHODIYOR NISHONBOYEV,
ABDURAHIM NOSIROV, ERKINOY XUDAYBERGANOVA,
INOBAT MATNIYOZOVA

Hirondelle

Méthode de français

Livre de l'élève

3- nashri

*Ta'lim o'zbek va qardosh tillarda olib boriladigan
maktablarning 2- sinfi uchun darslik*

„O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi
Toshkent — 2018

Rassom **B. Ibragimov**

Muharrir **M. Nishonboyeva**

Badiiy muharrirlar: **Sh. Xo'jayev, B. Ibragimov**

Texnik muharrir **S. Nabyeva, N. Niyozmuhammedova**

Kompyuterda sahifalovchi **B. Ibragimov**

Nashriyot litsenziyasi AI № 291. 04.11.2016

Original-maketdan 20.04.2018 bosishga ruxsat etildi. Bichimi 60x90 $\frac{1}{8}$.

Kegli 13 shponli. Garnitura „Calibri“. Ofset bosma usulida bosildi.

Ofset qog'oz. Shartli b. t. 15,0. Hisob-nashriyot/t. 14,09

Adadi 17103 nusxa. Buyurtma №

O'zbekiston Matbuot va axborot agentligining „O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi.

Toshkent — 206. Yunusobod tumani, Yangishahar ko'chasi, 1- uy.

Shartnoma № 124-18

81.2 Fra H68 **Hirondelle 2:** Methode de francais : livre de l'élève / S. Rahmonov, Sh. Nishonboyev, A. Nosirov va boshq. – Toshkent : O'qituvchi, 2018. – 120 b.

ISBN 978-9943-22-266-3

UO'K: 811.133.1(075)
KBK 81.2Fr-922

SAID RAHMONOV, SHODIYOR NISHONBOYEV,
ABDURAHIM NOSIROV, ERKINOY XUDAYBERGANOVA,
INOBAT MATNIYOZOVA

Hirondelle

Méthode de français

Livre de l'élève

3- nashri

*Ta'lim o'zbek va qardosh tillarda olib boriladigan
maktablarning 2- sinfi uchun darslik*

„O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi
Toshkent — 2018

Rassom **B. Ibragimov**

Muharrir **M. Nishonboyeva**

Badiiy muharrirlar: **Sh. Xo'jayev, B. Ibragimov**

Texnik muharrir **S. Nabyeva, N. Niyozmuhamedova**

Kompyuterda sahifalovchi **B. Ibragimov**

Nashriyot litsenziyasi AI № 291. 04.11.2016

Original-maketdan 20.04.2018 bosishga ruxsat etildi. Bichimi 60x90 $\frac{1}{8}$.

Kegli 13 shponli. Garnitura „Calibri“. Ofset bosma usulida bosildi.

Ofset qog'oz. Shartli b. t. 15,0. Hisob-nashriyot/t. 14,09

Adadi 1523 nusxa. Buyurtma №

O'zbekiston Matbuot va axborot agentligining „O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi.

Toshkent — 206. Yunusobod tumani, Yangishahar ko'chasi, 1- uy.

Shartnoma № 124-18